

EL DIARIO DE AVILA

Año LXXXII-Número 26.103

Jueves, 6 de agosto de 1981

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 y 42 • Dep. Legal: AV-5-1958. Precio: 25 pesetas

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

LABOR SOCIAL EN EL CENTRO DE RECREO DE AREVALO



El rostro, de piel curtida y con profundos surcos, la boina (prenda imprescindible entre los campesinos) perfectamente sobre la cabeza. Nuestro hombre es uno de los jubilados, residentes en Arevalo, que ha encontrado en el Centro de Recreo de aquella ciudad un lugar idóneo para pasar

sus ratos de ocio en animada tertulia con otros compañeros o envidando a la grande en torno a una mesa de juego. El Centro de Recreo para jubilados "Ciudad de Arevalo" cumple una importante misión de la que se benefician muchos hombres y mujeres. Información en página 8.

(Foto: LUMBRERAS).

LA POLICIA FRANCESA PONE EN LIBERTAD A GOICOEHEA

Miguel Goicoechea Elgorriaga, cuya extradición fue denegada por las autoridades francesas en dos ocasiones, ha sido puesto en libertad a las veinticuatro horas de haber sido detenido por la policía del país vecino, según una nota de la agencia "Efe".

El Gobierno español solicitó la extradición de Goicoechea el año 1979 bajo la acusación de facilitar información a un comando de ETA sobre los movimientos de dos guardias civiles, que posteriormente resultaron muertos en un atentado.

Miguel Goicoechea fue detenido en un control de carreteras del País Vasco francés y durante su detención ha permanecido en las dependencias policiales de Bayona hasta comprobarse que sus papeles estaban en regla para poder circular por territorio galó.

Goicoechea fue condenado por un tribunal a no poder residir en los nueve departamentos fronterizos, decisión que fue recurrida por el acusado y en estos momentos se está a la espera del fallo de la Administración para que la prohibición de residencia sea efectiva.

114.000 LITROS DE ACEITE DESTINADOS A LA DESTRUCCION

- Sigue disminuyendo el número de ingresados por neumonía tóxica
- No se han producido nuevas detenciones por comercio con el producto

Un total de 6.095 litros de aceite, presumiblemente tóxico, han sido reunidos en un almacén que el Ayuntamiento de la capital tiene en la Avenida de la Inmaculada, como consecuencia de la entrega voluntaria de los vecinos de Avila, según nos confirmaba esta mañana el alcalde, señor García Burguillo. En total han sido recogidos en la provincia 114.000.

La cantidad, tal y como ha declarado el delegado Territorial

de Sanidad, señor Losana Méndez, ha superado con mucho las previsiones que se hacían, lo que se explica por el lógico temor de la población.

Respecto a los ingresos, hay que decir, que después de 4 días sin que se produjera ninguno nuevo han entrado hoy 3 personas; también se han producido 4 bajas, por lo que el número de ingresados se reduce a 7.

Y en cuanto a la otra vertiente del problema, la de los causantes

de la epidemia con la comercialización del aceite en malas condiciones, hay que destacar, según el secretario del Gobierno Civil, señor Campos, que no se ha producido ninguna detención en las últimas semanas, con lo que el número de detenidos en Avila por esta causa, sigue siendo el de dos. Sobre los tres aspectos, EL DIARIO DE AVILA ha elaborado un resumido informe, que les ofrecemos en página 16. —(Foto: LUMBRERAS)



Chocaro Confección para señoras

TODO EN CONFECCION PARA SEÑORAS AL MAS BAJO PRECIO

Prendas desde 190 pesetas

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

SADAT REAFIRMA LA NECESIDAD DE NEGOCIAR CON LOS PALESTINOS

WASHINGTON, (Efe).— La apertura de negociaciones entre los Estados Unidos con la "Organización para la Liberación de Palestina" (OLP) sería un "acto visionario" hacia el logro de una paz permanente en el Medio Oriente, dijo el miércoles el presidente de Egipto, Anwar Sadat.

Sadat concluye hoy una visita de dos días a los Estados Unidos, durante la cual ha reiterado esa convicción a los dirigentes norteamericanos, que no parecen estar dispuestos a cambiar su política de no negociar con la "OLP", ya que la consideran un organismo dedicado a propagar el terrorismo internacional.

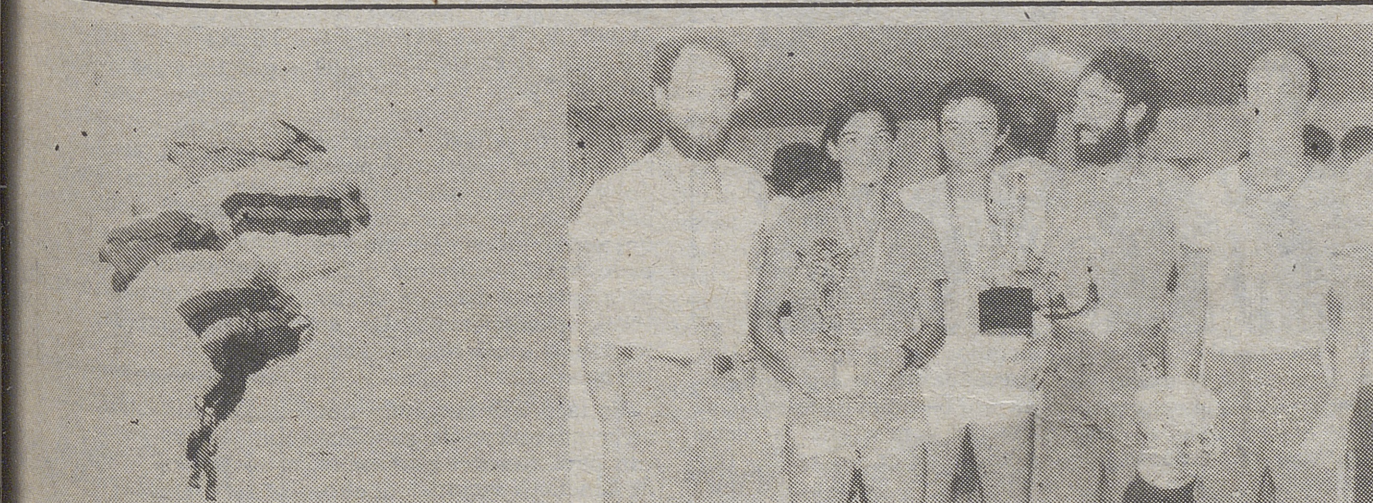
SUMARIO

- Participación de los médicos en la Sanidad. Pág. 2.
- J. A. Sierra propone el hermanamiento de Avila con una ciudad irlandesa. Página 3.
- Balance teatral. Pág. 4.
- Arenas de San Pedro: Prosiguen las fiestas. Pág. 6.
- La Parra, algo más que un anejo. Pág. 7.
- Hasta el 20 de agosto, las solicitudes por sequía. Pág. 8.
- Piedrahita y Barco a 3.ª Regional. Pág. 10.
- Nuevos retrasos comunitarios en la negociación agrícola con España. Página 12.
- Los Reyes de España visitarán la India. Pág. 16.

XIV CAMPEONATOS NACIONALES DE PARACAIDISMO DEPORTIVO

Con unos saltos de exhibición finalizaron ayer los XIV Campeonatos Nacionales de Paracaidismo Deportivo celebrados durante los días 1 al 5 en el aeródromo de Sanchidrián.

En la nave de plegados, se celebró el acto de clausura, presidido por el presidente de la Federación Nacional del Deporte Aéreo, don Manuel Guisado, delegado de Deportes señor Cubillo, presidente de la Diputación señor De Fernando y otras autoridades, que entregaron Medalla de Oro a Miguel Angel Paredes, de Plata a Eugenio Grau y de Bronce a Pedro Codes así como trofeos al equipo de la Brigada Paracaidista de Alcalá de Henares, y al equipo "WRANGLER" que al proclamarse campeón en la modalidad de "relativo" será el que represente a España en los Campeonatos Mundiales de Paracaidismo Deportivo que se celebrará en Estados Unidos el próximo mes de octubre. En la fotografía de la izquierda un momento de la exhibición y en la de la derecha el equipo WRANGLER, que representará a España en Estados Unidos. —(Fotos: MAYORAL).



SANIDAD

REPRESENTACION Y PARTICIPACION DE LOS MEDICOS

Con motivo de recientes polémicas y tensiones en el sector de la sanidad, desde algún rincón se ha cuestionado la capacidad representativa de la Organización Médica Colegial y su derecho a adoptar decisiones en defensa de los intereses de los profesionales de la medicina. Esas apreciaciones no son justas ni responden a la realidad y como, por desgracia, aquellos episodios pueden repetirse en un futuro más o menos próximo, se hace necesario salir al paso de tales insinuaciones y dejar las cosas claras. Sin ánimo de polémica, sino con el más ferviente deseo de colaboración constructiva.

La OMC, integrada por todos los Colegios Oficiales de Médicos es —mientras no se demuestre lo contrario— la entidad con mayor fuerza representativa de la clase médica. No es ésta una afirmación presuntuosa, sino que responde a una doble realidad: de derecho y de hecho.

FUERZA LEGAL

Dentro del vigente sistema democrático, la representación de los intereses políticos de los ciudadanos corresponde al parlamento. Ahora bien, la misma Constitución ampara en su artículo 36 la creación y existencia de Colegios Profesionales y mientras no se elabore una futura Ley de Bases de Régimen Jurídico de los Colegios Profesionales, las corporaciones de ese carácter se rigen por la Ley 2/1974, modificada por otra Ley de 1978. Esta norma superior establece como fines de los Colegios: "ordenar el ejercicio de las profesiones" "la representación colectiva de las mismas" y la "defensa de los intereses profesionales de los colegiados".

Por si lo anterior no fuera suficiente, los Estatutos Generales de la OMC y del Consejo General de Colegios Oficiales de Médicos, aprobados por Real Decreto en 1980 y, por lo tanto, de acuerdo con la Constitución, aparte de reincidir en el carácter de corporaciones de derecho público de esas entidades, señala taxativamente que "corresponde a la OMC la representación de la profesión médica, la ordenación en el ámbito de su competencia de la actividad profesional de los colegiados y la defensa de sus intereses profesionales".

FUERZA DE LA REALIDAD

En cuanto a las razones de hecho que otorgan la máxima representatividad de la profesión médica a la OMC —y

sin entrar en el escaso número de médicos afiliados a los sindicatos— basta con citar los resultados de la reciente encuesta de "Sofemasa" publicada en la revista "Consulta Semanal" (n.º 109, de 10/16 abril 1981). De acuerdo con esa muestra, el cincuenta y nueve por ciento de los médicos consideran que sus intereses deben ser representados por los Colegios Oficiales de Médicos. Un treinta y cinco por ciento prefiere la representación de los sindicatos profesionales y un seis por ciento de los sindicatos de clase. Queda claro, pues, cuál es el cauce de representación preferido mayoritariamente.

Resulta, por tanto, paradójico, que a la hora de las negociaciones sobre problemas que afectan a los médicos, la Administración utilice como interlocutores a los sindicatos y prescindiera de la voz autorizada, profesional e independiente de la Organización Médica Colegial (OMC). No se trata aquí de esgrimir sólo el derecho que tienen reconocido por ley los Colegios Profesionales a informar preceptivamente los proye-

tos de ley o de disposiciones de carácter general que les afecten. Se trata, fundamentalmente, de hacer posible una labor constructiva de la OMC en beneficio de todos y hacer posible también que los órganos rectores de la sociedad aprovechen el capital de experiencia y conocimientos de la OMC. Sólo así se conseguirá promulgar normas con la seguridad de que puedan ser llevadas a la práctica y acatadas, porque asientan en criterios nacionales.

Cuando los médicos reivindican estar representados y ser oídos a la hora de las decisiones que afectan a su ejercicio profesional, no es por un deseo egoísta de defender privilegios, ni con ánimo de establecer una democracia orgánica paralela. La intención de la OMC es ofrecer, dentro de los cauces legales, todo su esfuerzo y colaboración para conseguir una sanidad mejor en España y, en este sentido, el campo de trabajo que tenemos por delante es inmenso.

Dr. Jorge PEREZ DEL BOSQUE
Presidente del Consejo General de Colegios Médicos de España

COLABORACIONES

¡Si Viriato levantara la cabeza...!



La noticia, la he leído — hace días — en un diario de Madrid. Los antiguos concejales de Segorbe, han enviado un escrito a su actual alcalde, reclamándole compensaciones económicas por sus servicios de antaño al frente de sus despachos y cometidos.

Siempre ha sido muy difícil la gestión municipal, más difícil cuanto más exiguo era el presupuesto local. Y la verdad... los presupuestos locales están preparados más bien para milagrosos, que para licenciados en económicas. Los

tiempos, a la par que los presupuestos, se han ido creando en dificultades, y ya es precisa y necesaria la plena dedicación de los ediles. Por ello, no me parece mal que, quien trabaja para el vecindario, reciba su justa compensación. No obstante —sin entrar en la polémica— creo que las actuales compensaciones sean quienes hayan motivado el citado escrito. exconcijeril.

Figúrense ustedes, la enorme cola de descendientes que podría organizarse si los servicios prestados a la nación

CONSUMIDORES:

Nuevo capítulo en el asunto de las hormonas

Después de haber conducido el año pasado en toda Europa al boicot de la carne de ternera, la controversia relativa a la oportunidad de prohibir la utilización de hormonas en la cría de terneros destinados al consumo humano acaba de franquear una nueva etapa. El conflicto, que había conducido a una propuesta de prohibición en el conjunto de los países de la Comunidad Europea, se ha transformado en una auténtica prueba de fuerza a escala internacional entre los intereses de los consumidores y de los productores.

Pero tal vez la situación vaya a evolucionar de nuevo, ya que los ministros de los Diez se van a reunir dentro de poco en torno a una mesa de negociaciones con objeto de tratar de encontrar una solución definitiva de dicho problema.

Esta vez, sin embargo, la causa de los consumidores contará con el apoyo de un poderoso aliado. Con ocasión de una reciente reunión, el Comité consultivo de consumidores de la Comunidad Europea (compuesto por representantes de los diez Estados miembros, y consultado para

dictaminar acerca de todas las cuestiones que son de su competencia) se ha pronunciado claramente en favor de una prohibición total del uso de las hormonas salvo en muy contadas excepciones. Esta toma de posición va totalmente en el sentido de las propuestas de la Comisión Europea en favor de la población de las hormonas naturales y artificiales, salvo en muy limitados casos de uso terapéutico.

El Comité ha querido lanzar una advertencia contra los poderosos intereses que tratan de oponerse a la adopción de una legislación comunitaria que proteja a los consumidores, los cuales intereses hacen correr el riesgo de que peligre tal legislación. En opinión del Comité, resulta esencial que se establezca en toda la Comunidad un sistema uniformizado de inspección y de control, si se quiere evitar que el Estado que posea la legislación más restrictiva exporte carnes tratadas con hormonas a los demás Estados miembros donde estuviera prohibido el uso de las mismas. Desde fines del pasado año, el Consejo de ministros europeos había aprobado el principio de semejante sistema uniformizado, no habiendo logrado, sin embargo hasta ahora, conciliar los diferentes intereses que se hallan en juego. Los productores han hecho valer que el empleo limitado de hormonas era carente de todo peligro y que una prohibición total tendría por efecto aumentar el precio de consumo de la carne.

Por el contrario, diversas delegaciones nacionales, la Comisión Europea, asociaciones y el Comité consultivo de consumidores han subrayado que sólo una prohibición que conllevara muy estrictos controles podría responder a las legítimas preocupaciones del público por su salud y su seguridad. El comité consultivo presiona que sería inaceptable que la legislación comunitaria fuera menos lejos que ciertas disposiciones nacionales en su preocupación por proteger la salud pública.

fuesen compensados económicamente. No darían abasto en su trabajo los archivos genealógicos para extender partidas de nacimiento o de sucesión a cientos de miles que afirmasen ser línea directiva de Viriato, Rodrigo Díaz de Vivar, o del general Palafox.

Vivimos tiempos en que ya no sólo parece bastar el honor, la alabanza o el reconocimiento a las acciones humanas, sociales y patrióticas. Es como si exigiéramos una compensación económica a cualquier acto revestido de bondad o calidad. Unos se empeñan en enterrar el pasado y otros en desenterrarlo para solicitar subvenciones que serían justas para quienes padecieron o sufrieron daño, pero que, la mayoría de las veces, pueden redundar en terceros a quien maldita falta les hace.

Es fácil que tangamos que crear un cuerpo de mercenarios para acciones gloriosas o de beneficio nacional. Si ahora se piden compensaciones económicas a viejos servicios, cualquier día levanta la cabeza el noble Viriato y nos arruina nacionalmente, si algún avispadito pudiera explicarle la amortización de sus acciones y los intereses a devengar.

Victoriano MARTIN LOMBRAÑA.

Dn. C. Hoyos Fitto

ESPECIALISTA DE UROLOGIA
Consulta de 4 a 6, excepto sábados. Horas convenientes
calle Estrada, 2-2º. puerta 26
Teléfono: 21 13 81
C.M. n.º 9

JOSE ANTONIO SIERRA LUMBRERAS, EN LA CAPITAL

CREAR UNA UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE VERANO EN AVILA, UN PROYECTO CON MUCHA HISTORIA. HERMANAMIENTO AVILA-IRLANDA, INTERCAMBIOS CULTURALES Y COORDINAR LAS ACTIVIDADES DEL IV CENTENARIO EN AQUEL PAIS, OTROS TANTOS PROYECTOS DEL ABULENSE VIAJERO.

Indudablemente, el verano es época de vacaciones y de para los que se van; pero también es época de vacaciones y viajes para los que vienen o vuelven; algunos periódicamente, otros desde hace muchos años; unos para descansar, los otros, cargados de proyectos. Uno de los hombres que vuelve periódicamente y que llega con proyectos es el abulense de Villanueva de la Torre, Juan Antonio Sierra Lumbreras, que estos días está en Avila con la maleta llena...

CONSEGUIR MATERIAL PARA EL IV CENTENARIO —El principal motivo de mi visita —nos dice— es conseguir material y coordinar todas las actividades del Comité formado en Dublín con la

Comisión encargada del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa. La Comisión creada en Irlanda, de la que formo parte, quiere aprovechar el Centenario, para dar a conocer Avila a los irlandeses.

—¿De qué manera quieres darla a conocer?

—Fundamentalmente organizando exposiciones de libros, cuadros, etc... He estado estudiando la posibilidad de presentar en las principales ciudades de Irlanda una exposición de pintores abulenses. Me interesaría mucho que la Asociación de Pintores y Escultores Abulenses estable-

tienen 100.000 pesetas para mandar a sus hijos a Irlanda durante un mes.

Volveremos a los intercambios, pero vamos a ver ahora otros proyectos, alguno con mucha historia...

DAR A CONOCER INTERNACIONALMENTE LOS TESOROS ARTISTICOS DE AVILA

—Concretamente —explica Sierra Lumbreras— hace ya 10 años que presenté un proyecto al gobernador civil de la época. Contaba con el apoyo del exgobernador Vaca de Osma, actual subdirector general de relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, que estaba muy entusiasmado con el proyecto. El proyecto pretende que se funde en Avila una Universidad Internacional de Verano, que se podría denominar Universidad Internacional de Verano de la Poesía y de la Cultura, de tal forma que se organizase un curso internacional para extranjeros, especializado en esos dos temas: la mística y la poesía, porque existen grandes especialistas e interés en el mundo entero, ya que no tienen que ser necesariamente católicos.

autoridades debía ocuparse de montar. A Avila en 1981 le falta un buen curso internacional que diera a conocer todos los tesoros artísticos.

TERESIANISTAS EN IRLANDA

—Aún quedan otros muchos proyectos en la maleta de José Antonio Sierra, como el de hermanar Avila con un pueblo de Irlanda con una ciudad irlandesa, organización de una exposición itinerante de la prensa española, cursos de español para periodistas deportivos extranjeros, etc.; de ellos hablaremos en una próxima ocasión.

—Ahora nos preguntamos hasta qué punto se puede tener interés en un país como Irlanda por nuestros atractivos abulenses...

—Tengo que decir que en los 12 años que llevo en Irlanda, todo lo que llega de España se recibe bien en Irlanda, aunque algunas cosas no se conozcan y de ahí que sean necesarios los intercambios y hermanamientos. Por otra parte, el interés por lo abulense es también muy grande. La escritora Kate O'Brian, por ejemplo, escribió un libro sobre Santa Teresa y era una

LA PALESTRA

LA FIESTA

Mucho y alegre se ha escrito sobre las fiestas del pueblo grande; fiestas del pueblo al fin y al cabo porque el pueblo y su representación quienes festejan. El pueblo se viste de traje, da vida al programa corporativo; se agasaja, bebe y canta porque la alegría no es árbol frondoso; lanza cohetes, toca campanas y acude a la procesión. El pueblo se libra en las calles, engalanado de luz y de Peña, compra ilusiones y el duendecillo le acaba enamorando de la noche, del viento y de usted si se descuida y no le desaconseja.

Habría que saber si la gente —nosotros sin excepción, porque todos danzamos y reímos en alguna parte— es el pueblo o menos en la jornada dominguera y festiva, cuando recubre la cara más clara, el vino, la copa del incienso parroquial. Piensa el castellano —con media posibilidad de acertar y otro cincuenta de error— que más se reconoce el mozo de mi barrio en el perfil del martes y viernes que en el de los días de gloria, por más que se sueñe en domingo.

El que escribe no se corre muchas algarabías; pero hay en Castilla muchos castellanos y en la fiesta.

Los hay que se bañan en el éxtasis colectivo y bacanal, penetrando de lleno en la catarsis carnalera y en la conciencia del difícil ser. Es el hombre festejante u "homo ludens" que dirán —supongo— los herederos ortodoxos de la lengua maternal; el hombre alegre por naturaleza y vocación.

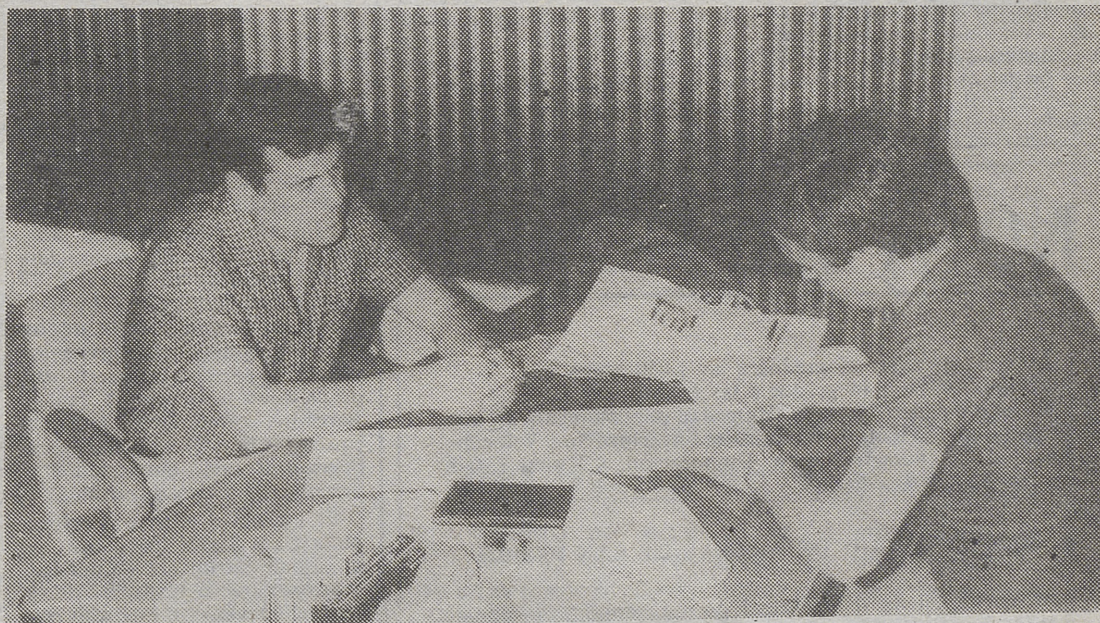
Otros y otras son más breves en su alejamiento; pero añadores después de todo, ilusionistas, enamorados, amigos, hermanos de tonada desentonada y baile descompasado, que también son canción y danza, a su manera, eso sí, que es la que mejor suena a su propio oído y aparece a su propia vista.

Los hay breves en su alegría hasta la negación. Son la misma brevedad; cortos, concisos, apagados, primos de tercera fila. Sonríen, pero muy mal. Como si lloraran, que es la risa más triste de la mímica teatral y mundana.

Y los hay serios de solemnidad, que también tienen derecho. Pasan por la feria con la cartera bajo el brazo, la calculadora, el paquete y las prisas de las nueve y cinco de la mañana laboral. Han llegado desorientados, con la cabeza al revés y no encuentran la fórmula matemática de la comprensión, porque a Keynes se le olvidó buscarla; que aunque se hubiera acordado le habría pasado lo que a San Agustín.

Y todos se mueven en la fiesta, se saludan, se encuentran muchas veces, se tropiezan, se estorban, se miran detenidamente y se van a descansar.

CASTELLANO.



ciera vínculos con los irlandeses. También me gustaría que asistiesen los grupos abulenses de música folklórica (Hekaton y otros), para participar en festivales, porque existe un gran interés. Concretamente, en febrero tengo que llevar un grupo alemán, otro italiano, uno francés y otro español a la Sala Nacional de Conciertos de Dublín, y me gustaría que fuera un grupo de Avila; también para otros festivales.

—¿Alguna otra forma más para ese dar a conocer Avila en Irlanda?

—Sí, hay otros aspectos interesantes. He establecido un servicio de hermanamiento hispano-irlandés de centros docentes. Por parte abulense podría interesar a los institutos de Bachillerato de la provincia, para intercambios de familiares, correspondencia e ideas. Recibo miles de cartas, diariamente, de españoles que quieren estudiar inglés. Con este sistema pretendo ayudar a los hijos de familias que no

—¿Qué ocurrió con el proyecto?

—Ocurrió que el proyecto se quedó en nada. Ningún intento de organizar un curso internacional para extranjeros ha tenido éxito, y no lo comprendo cuando Avila es una ciudad que ofrece las mejores características para ello. En la Universidad de Salamanca (está saturada), hay tres cursos de este tipo, para enseñar lengua y cultura a los extranjeros. Quizás el hecho de que los intentos no hayan tenido éxito se deba a que las autoridades se centran más en el centro, la provincia y a nivel nacional que en el campo internacional. Creo que es un tema que las

gran enamorada de Avila, como lo demuestran sus escritos, en los que hace varias referencias. Kate O'Brian ha muerto hace cuatro años.

Avila, sin embargo, en Irlanda —y con ello terminamos por hoy— puede ser conocida mucho más, como lo demuestra este abulense viajero, director del Instituto de Cultura Española en Dublín, agregado cultural de la embajada y corresponsal de la agencia "Efe" en ese país. De todo ello y del propio abulense que hoy nos presentó algunos de sus proyectos, hablaremos en los próximos días, en la sección "Nuestra Gente".

Maximiliano FERNANDEZ. (Foto: MAYORAL).

JOSÉ GARCÍA-MORENO
OFTALMÓLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS

Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)

Teléfono: 21 19 82 C. M. n.º 12.

Representación en el Teatro Avenida de "Los habitantes de la casa deshabitada" de Jardiel Poncela

Dentro de la programación teatral del Teatro Avenida, el próximo sábado día 8 y el domingo 9 y en sesiones de 8 y 11, se representará la obra de Enrique Jardiel Poncela "Los habitantes de la casa deshabitada".

Esta obra se estrenó en el teatro de la Comedia en el 1942 con un gran éxito, según nuestras noticias hubo más de cuatrocientas representaciones de la obra, para la época.

En los años en que se escribió y estrenó esta obra, estaban de moda los films de mujeres atormentadas por una serie de caminos tortuosos en los que la psicología y el suspense se daban la mano para impresionar al espectador, entre estas películas podemos citar "Rebecca" de Hitchcock y "Luz de gas" de Dickinson; esto viene a cuento porque la obra de teatro que nos ocupa es, en parte, una parodia de ese tipo de films a los que Jardiel conocía ya que había trabajado en Hollywood justo cuando se gestó esta moda cinematográfica. Pero ceñir la obra que nos ocupa a este aspecto, sería simplificar demasiado las cosas ya que, lo que Jardiel ha hecho, es una obra en la que las historias que hacen la trama se entrecruzan en un endemoniado maremagnum de situaciones que dan lugar a una burla desorbitada, caricaturesca, paródica y aparentemente descabzada; la realidad que nos encontramos ante una pieza perfectamente planteada con un cuidado impresionante a la hora de desarrollar la historia a la que ayudan diálogos chispeantes compuestos por juegos de palabras de un gran ingenio y sobre todo por un aprovechamiento del lenguaje rural.

En la versión que vamos a ver en nuestra ciudad, la encargada de llevar a las tablas esta obra es Mara Recatero la cual, con una precisión y habilidad increíbles, logra dar forma

a este diabólico y juerguesco enredo de Jardiel constituido por los diálogos y las acotaciones de manera que los actores entren en escena y se mantengan en ella con un meditado, aunque aparentemente absurdo, jaleo en el cual arrastran al público como si de un torbellino se tratase y al que, siempre y cuando entre en el juego propuesto por el autor, le arrancarán alguna que otra carcajada y muchas sonrisas.

Para apoyar esta labor de la directora, están los soberbios decorados de Emilio Burgos y los funcionales y eficaces efectos especiales de Paco Prosper que ayudan a dar al espectador las sorpresas que la obra tiene cual si se tratase de una pequeña caja de Pandora en la que nunca se sepa lo que de ella va a salir.

La labor de los actores es soberbia destacando al veterano Antonio Garisa con la eficacia a que nos tiene acostumbrados y la comicidad a raudales de Amparo Baró que se nos muestra en una de sus múltiples facetas de gran actriz. Los demás actores secundan con la eficacia necesaria la labor de los protagonistas para que en conjunto funcionen todas las piezas de la representación a las mil maravillas.

Interesante reposición de uno de los más geniales cómicos de nuestro teatro que como dice Díez Crespo "de haber hecho su labor en Inglaterra, Francia o Estados Unidos estaría considerado como el renovador del género de humor en este siglo". Efectivamente en España no se ha reconocido del todo su valía ahora bien cada vez que se representa una de sus obras, el público suele acudir y divertirse endiabladamente cosa que sucederá con esta obra que servirá de un refrescante respiro en esta época de calores y problemas.

J. C.

TEATRO FIESTAS DE VERANO - 81

IMPRESIONES PARA UN BALANCE

Los agentes externos a las representaciones —público, tiempo, escenario— no han sido por este año mejores que en anteriores. Y lo que sí ha sido bastante peor: el público. Desde luego, la gente de Avila no se caracteriza por ofrecer un calor "desmesurado" al que llega de fuera. Pero, eso sí, cuando se entrega lo hace de verdad. Esto último ha ocurrido en pocas ocasiones en el terreno particular del teatro en las Fiestas de Verano de Avila.

Los pocos que, día tras día, hayan acudido puntuales a la cita nocturna con el teatro habrán apreciado la informalidad del público. Exceptuando los dos días de actuación de la Compañía Lírica Nacional con sus zarzuelas, que empezaron a las once en punto, el resto de campañas oscila en sus comienzos entre cinco y treinta y cinco minutos de retraso respecto a la convocatoria. El problema está en discernir si eran las obras quienes esperaban al público, o era el público el que, seguro del retraso, se hacía esperar. El caso es que el primer día que el festival comenzó a su hora —la Compañía Lírica Nacional con la zarzuela "Los Gavilanes"— fue imposible enterarse de los primeros cuarenta y cinco minutos de representación por la continua molestia del público retrasado.

Es, indudablemente, una manía ya tradicional en el público de Avila el hacerse esperar y, en consecuencia, postergar la representación. Aunque también hay quien dice que el verdadero retraso se debe a la organización: Pero una cosa nos debía de quedar clara: seamos nosotros los primeros que cumplimos para después poder exigir.

El tiempo meteorológico tampoco ha contribuido demasiado al lucimiento de los festivales. El terrible frío de los primeros días, contrastados con el calor de los segundos, para decaer de nuevo en las últimas representaciones. El día de clausura —Grupo de Teatro Barcense, con "Castilla, pequeño rincón"— llegó el cielo, incluso, a dejar caer unas gotas sobre el descubierta teatro de verano.

El escenario abierto —patios de la Casa Social Católica— ha servido de detrimento, en muchas ocasiones, de la brillantez de la obra. El teatro de este año, remodelado con las obras de la Casa Social y del Colegio Diocesano, ha visto reducido su espacio general aunque no el real. Más feo que en años anteriores, ya que el antiguo Palacio Episcopal, ante el que se montaba el escenario, es ahora una casa normal y corriente. Nos conformamos con ese trozo amurallado que separa los patios del Banco de España, y que perteneció al antiguo Alcázar de la ciudad, cuando la Catedral aún no había concluido.

CALIDAD

Quince ocasiones hemos tenido para estar presentes en ese escenario antes comentado, a contemplar lo que correspondiese. Quince citas para once agrupaciones dedicadas al espectáculo. Primero llegó el televisivo Arturo López, acompañado por el popular Alfonso del Real. Ellos nos divertieron con "Nosotros ellas y el duende", de Carlos Llopis. Nos intrigaron con "Crimen perfecto", de F. Knott. Alfonso del Real conquistó al público y Arturo López perdió credibilidad al no llevar preparado el guión y necesitar continuamente del apuntador. Pero, eso sí, demostró su profesionalidad con sus improvisaciones.

Después llegó una compañía

que en otras ocasiones ya había estado en nuestra tierra. La Compañía "Teatro Popular" trajo dos comedias: "Amor dañado" de Juan J. Alonso Millán—de flojo guión— y "La decente", que gustó al público.

Un paréntesis de excepción lo hizo el Ballet de María Rosa, que consiguió barrer las caras largas del público, con un entusiasmo inigualado en el resto de las representaciones. Fue la única que consiguió casi llenar el teatro.

María Rosa abrió la etapa musical. Tras ella, la Compañía Lírica Nacional que sin ser una excelente compañía lírica, sí fue capaz de interpretar con decoro las dos piezas que traía en su repertorio: "Los Gavilanes" de Ramos Martín y música del maestro Jacinto Guerrero, y "Katuska", de Martí Alonso y González de Castilla, con música del maestro Sorozábal. Antonio Amengual, el director de la compañía y María Dolores Travesedo, una de las mejores sopranos del país, como estrellas.

Seguido al espacio musical, vino de nuevo el teatro. La Compañía "Tirso de Molina" fue, desde luego, la que más calidad en su conjunto trajo a nuestros escenarios. El super-actor Andrés Mejuto rodeado de una plantilla bastante buena. Dos obras en su repertorio que el público aplaudió: "El corto vuelo del gallo" de Jaime Salom —una biografía de la desconocida vida del padre de Franco— y "Los tres etcéteras de D. Simón", que sirvió de homenaje al recientemente fallecido José María Pemán.

Terminaron los grandes, los profesionales, y llegaron los locales, los aficionados. Y algunos de ellos lo hicieron incluso mejor que las compañías nacionales. El grupo "Xenius" encantó con su obra vanguardista "Dios", de Woody Allen. "Nauter" interpretó una obra muy buena, pero que le cayó demasiado grande; "Sabor a miel", de Segllagh Delaney "Bululú" hizo algo semejante, una larga obra para tres personajes en continuo diálogo: "Los acreedores", de August Strindberg. El grupo "Tarambana" montó un espectáculo realmente bueno para los niños —"Dragón-Dragón"— pero inadecuado, y ellos lo sabían, para el público adulto. Los asiduos "Jufra" hicieron un teatro festivalero, con un protagonista desmesurado, pero en conjunto, entretuvieron. El broche de oro lo puso el Grupo de Teatro Barcense con un nuevo estilo de hacer espectáculo: "Castilla, pequeño rincón". Cantaron a la tierra y al hombre castellanos en una representación rebosante de imaginación, creatividad y sensibilidad.

Larga lista de la gente que hemos podido ver en este teatro, regresado este año tras la interrupción del anterior. ¡Basta! Ustedes que lo vieron son los indicados. Pero a mi juicio bastantes cosas que mejor que, desde nuestra tribuna pública, podemos comenzar a girar. Comenzando por nosotros a lo que me refería a la puntualidad y buen comportamiento en el teatro. De las compañías nacionales todos nos damos cuenta más o menos que al venir a provincias se dan un poco de la calidad de representación. Y el público aquí cuando va al teatro es que quiere ver también algo nuevo. Si tenemos pocas ocasiones de ir al teatro, y cuando tenemos, los grupos no nos man en serio, ustedes dirán.

A los grupos de Avila, el público les pediríamos alguna cosilla. Esa organización que no me sé nombre que realice —ASTEAM me parece que llama—, que trata de unir a los grupos de teatro abulenses en una idea común sobre el teatro, echarse a la calle y demostrar que es algo que tiene futuro. El resto del año podemos con los dedos las veces que demos ver trabajar a los grupos de aquí en nuestra ciudad, nuestros pueblos, ¿qué? Si los grupos no arrancan a ofrecer los responsables de los municipios no se les ocurre pensar en este magnífico potencial de teatro que tenemos en Avila, estamos entre todos, condenando a nuestro teatro local.

Sin romper esa valla entre la afición y la profesión, es posible promocionar un poquito más el teatro. Bienvenidas sean las Compañías nacionales, pero aquí también nuestros grupos de teatro con ganas —todos nosotros— de trabajar.

Luis V. MUÑOZ

NOTA DEL TIEMPO

Máxima de ayer: 25 grados a las 13,50 horas.

Mínima de hoy: 14 grados a las 6 horas.

Presión media: 671,4 mm. Humedad relativa media del aire: 42 por ciento. Viento predominante dirección: Sur. Velocidad máxima: 24 kilómetros hora. Evaporación: 4,7 mm. Estado del cielo: Casi despejado.

OBSERVATORIO DE ARENAS DE SAN PEDRO

Hora: 12. Lluvia: 0. Humedad: 66 por ciento. Velocidad del viento: En calma. Temperatura máxima: 31 grados. Temperatura mínima: 21 gados.

EL TIEMPO QUE HARÁ

MADRID, 6 (Efe).—El tiempo será mañana nuboso en Galicia y Asturias, con algún chubasco débil, informa a "Efe" el Instituto Nacional de Meteorología a las siete horas de hoy.

También habrá nubosidad variable, con algún fenómeno tormentoso en Extremadura, Duero y Sistema Central, y poco nuboso o despejado en el resto de España.

Seguirá el aumento de las temperaturas en la mitad Sur de la Península.

Hasta medianoche se preé cielo nuboso en el norte de Galicia y Cantábrico con algún chubasco débil en su mitad oriental, y desaparición de las nieblas en ambas regiones antes del mediodía.

Nuboso por la tarde, con nubes de desarrollo en Duero y Sistemas Central e Ibérico, con algún amago tormentoso. Algo nuboso, con nubes de evolución por la tarde en el Centro, La Mancha y Extremadura, y despejado en el resto.

Agustín Pérez Pérez

Enfermedades nerviosas y mentales

Consulta tardes. Horas convenientes (excepto sábado)

Avda. de Portugal, 8-2.º-A. Teléfono 21 35 82

C. M. n.º 2.

Gabinete
Electrorradiológico

F. TOMÉ
BUSTILLO

Catedral. 11. Telf. 21192
Hora de consulta de 9 a 12

SALON DE BELLEZA

LEDA

Cuartel de la Montaña, 1.º, interior derecha. Telf. fono 22 10 51.

Abrimos sábados por la tarde.

Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna
Electrocardiografía
Rayos X y Endoscopias
Consulta de 11 a 1

C. Martín Carramolino, 10,
Bajo derecha. Telf. 21 16 44.

C.S. 323.

Teófilo Córdova Porrás

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA

Consulta diaria excepto sábados. De 10 a 1

C/ Padre Victoriano, 5, 1.º 1
Teléfono 22 37 82

AVILA
C.M. 26

PERMANENTE

POTABILIDAD DEL AGUA DE SONSOLES, SUMINISTRO A LAS VIVIENDAS DE PRADO SANCHO, NUEVAS PLAZAS DE POLICIAS MUNICIPALES E IMPUESTOS A LA CIRCULACION DE VEHICULOS Y A LAS DISCOTECAS, PRINCIPALES PUNTOS ABORDADOS

El acuerdo de que los servicios municipales informen sobre la potabilidad del agua del Patronato de Nuestra Señora de Sonsoles, para la facturación correspondiente y el de facilitar el suministro de agua domiciliaria a las viviendas construidas en "Prado Sancho", mediante el correspondiente contrato individual de cada uno de los ocupantes, son los principales puntos del orden del día aprobados por la Comisión Municipal Permanente, en la última sesión celebrada.

En la misma sesión, que estuvo presidida por el alcalde señor García Burguillo, se aprobaron las bases redactadas para la provisión en propiedad de quince plazas vacantes, de nueva creación de policías municipales.

Fue aceptada la propuesta de la Compañía de Seguros "UNION PREVISORA S.A." para el seguro de los vehículos últimamente adquiridos por este Ayuntamiento.

Quedó enterada la Comisión Municipal Permanente de la resolución de la Comisión Provincial de Precios, sobre aumento de las tarifas de auto-taxis.

Se concedió licencia de obras para la demolición del edificio a reconstruir de la Residencia de Ancianos Desamparados, ubicada en la calle Empedrada.

Fue aprobada la relación de contribuyentes que han de satisfacer la tasa por ocupación de la vía pública con mesas, sillas, veladores etc.

Se estimaron reclamaciones formuladas por don Mateo Sánchez Martín, sobre entrada de carruajes; por don Obdón San Segundo Martínez y don Miguel Yusté Hernández, sobre el impuesto de circulación de vehículos, desestimándose las presentadas por "JIALSA", sobre tasas por ocupación de la vía pública, con mercancías, vallas, etc. etc.

Se aprobó la propuesta presentada por la comisión de Hacienda sobre el impuesto a satisfacer por las discotecas por gasto suntuarios y la exacción de los puestos del mer-

cadillo de la Plaza de la Victoria de Filatelia y Numismática.

Asímismo se aprobó la propuesta formulada por la "Unión y el Fenix Español, sobre póliza de seguro de cristales y lunas en la Plaza de Abastos.

Se acordó el abono de cantidad al asesor económico-financiero de este Ayuntamiento don Fernando Romero Solache.

Se acordó la adquisición de prendas de uniforme y equipo para los distintos servicios municipales a don Enrique Vaquero y don Andrés Sánchez, como resolución al concurso convocado.

Se aprobó la factura presentada por don Domiciano Zarza por trabajos de carácter urgente efectuados a este Ayuntamiento.

Se interesó que por los servicios jurídicos se informe a la comisión de Hacienda, sobre el expediente para el cobro del impuesto por ocupación de vía pública de años anteriores con mesas, veladores, sillas etc.

Fueron aprobadas las relaciones de las horas extraordinarias prestadas por el personal con motivo de las pasadas fiestas de verano.

Se aprobaron las facturas presentadas por la Intervención de Fondos Municipales.

Se formularon los siguientes ruegos:

Por el señor teniente de alcalde, don Miguel Angel Jiménez Prieto, sobre redacción de las bases de la Plaza de delineante.

Por el señor teniente de alcalde, don Jesús Jiménez Arroyo, sobre relación de personal de las distintas dependencias y cuadro de vacaciones.

Por el señor teniente de alcalde, don José Luis Blázquez Canales, sobre comienzo y terminación para años sucesivos de las fiestas de verano; sobre contestación a la instancia de dos empleados municipales; sobre el Reglamento de utilización del campo municipal de deportes "Adolfo Suárez"; sobre disponibilidades de agua para el abastecimiento público

PRIMER VIERNES DE MES

El apostolado de la Oración dedica al Sagrado Corazón de Jesús el primer viernes de mes con una misa de Comunión y ejercicio propio en la capilla de San Segundo de la S. A. I. Catedral, A LAS 7,30 DE LA TARDE.

Adoración Nocturna Vigilia en la víspera de la Asunción

La Vigilia de mañana viernes, día 7, se traslada al viernes 14, para celebrarla en honor de la Santísima Virgen.

La organiza A.N.F.E., para quienes es obligatoria como vigilia mensual.

Para todos los demás adoradores y devotos de la Eucaristía y de la Virgen, es vigilia pública y abierta.

Comenzará a las 11, con la celebración eucarística en Las Adoratrices. La Junta de Turno, sólo para las señoras, se tendrá de 10,30 a 10,55 en el lugar de costumbre.

De interés muy especial para los agricultores de Avila

5.000 millones contra la sequía.

Ante la catastrófica sequía que están padeciendo algunas zonas, dada la magnitud del problema que este hecho plantea a muchos agricultores y atendiendo al interés nacional, el Banco de Santander en colaboración con el IRYDA y el Banco de Crédito Agrícola, pone a disposición del hombre del campo español 5.000 millones de pesetas en créditos muy especiales.

Créditos especiales del Banco de Santander.

Créditos por los que usted solamente pagará un 7% de interés anual y los podrá devolver en cuatro años, siendo los 27 primeros meses sin devolución, en los que sólo se pagan intereses

Interés 7 % anual - Plazo 4 años.

Si usted está afectado por la sequía, venga personalmente a cualquiera de las Oficinas del Banco de Santander que a continuación se detalla donde la empiaremos esta información

OFICINAS EN LA PROVINCIA
Avila ● Arenas de San Pedro
Arevalo ● Cebreros ● Crespos
Piedrahita ● Santa María del Berrocal

BS

BANCO DE SANTANDER
Al servicio del agricultor y del ganadero.

SE VENDEN

Instalaciones Circuito de Autocross, situado en San Pedro del Arroyo, 40.000 m². totalmente vallado, con pozo de agua y otros utensilios.
Teléfono 22 19 69.

MI AIRE

ME JUEGO EL BIGOTE

Yo ayer con unoz amigoz
peñeros y un amigo norTEAMER
OH yeah, vizitando la zona del
tribuna de turismo, y por allí zubi-
a la muralla para recorrer la
hazta el arco del Carmen
Burguillo, que ze me pegó el acen-
de dicho lugar la vista es
ble, sobre todo mirando ha-
entro de murallas, con la torre
adorador en primer plano y Moisés
la catedral asomando entre los
del jardín. Mis amigos se
aron como las bobas, y pagó el
la máquina fotográfica, clic,
que sacaba la lengua por el
de agotada que estaba la
Mientras contemplaban las
as como el que ve un marcia-
en Málaga hay gaviotas pero no
ra de cigüeñas— yo me asomé
norte entre dos almenas, y
momento me pareció ver
en alienígenas, vestidos con
azul para despistar. Pero no,
pareciera mentira, se trataba
personas que estaban arre-
los focos que iluminaban
tempore— los cubos de esta
aturallada. En esos momentos
de, los mencionados curran-
aban en soldar una espe-
parapeto alambreado ante los
duda y con el buen criterio,
ntar proteger a los mismos de
os ataques del ejército ado-
que se entretiene en ape-
os puntos de luz que convier-
nuestra ciudad, por las noches,
mágico, casi irreal de tan
estimación colectiva que al-
de los más jóvenes abulenses
aprendido a apreciar, y se
en privamos a los demás de
o impavido, de un momento
ante relajación, entre el
diano. Ahora sería conve-
revisar también los focos que
en la torre catedralicia, hoy
perceptible desde lejos y que
solo para resaltar la belleza
monumento sino también
de fondo al conjunto amura-
algun día lo viera así, con
permutina, y permitiré, que mi
y querido bigote se fuera a
gargas, producto del sádico
de unas tijeras bien adiestra-
dicho.

pesca en la caza son santo de
ción. Lo primero me aburre
amente y lo segundo, por
asas que sean, es algo que
actuado en mi vida y, claro,
con un cazador de tal deporte
para no abrir la boca. Así las
os encontramos con un setter
y pregunté al cazador por
dadales de dicho animal para
de la caza, era bueno,
era bueno, pero mi amigo
el pointer. Yo, como ya he
que no sé ni palabra de caza,
estar a toda costa que mi
me endosara un rollo de esco-
peras a cuenta del perro y me
a mi terreno, cuando el más
amado estaba con su deserta-
circulole: "pues en Avila ha-
buenos pointer, pero yo los
por conozco son el pointer
y el pointer sancti spiritu".
lo el cazador se quedó más
que un moro en una
zo una sonrisa inesperada
la conversación, monólo-
sobre la caza; que yo lo
he cazado en mi vida son
de no te menez.

URBANO

¿necesitas em-
a trabajadores? Pre-
en la Oficina de
más próxima donde
informarán de la forma
puedas hacerlo con las
mayores ventajas.

Picasso, término de un viaje

Desde la Moraña a Málaga

Siempre que tiene un momento libre —que son pocos— visita su tierra, su querida Moraña, nuestro querido amigo don José Salinero Portero, director de la Casa de Cultura de Málaga. Charlando con sus gentes, conviviendo con sus vecinos, estudiando su historia, revistando sus monumentos; siempre tiene algo que hacer, un motivo de estudio, pero siempre tiene con palabra amena, un rato libre para nosotros. Nos recibe cordialmente y charlamos gratamente porque la conversación con Pepe Salinero es siempre amena, agradable, humana; es de esas personas —incansable viajero y estudiante sempiterno— que siempre agrada tener cerca, dialogar.

—Don José Salinero, nuevamente y suponemos que por poco tiempo, junto a nosotros ¿cuál es el motivo?

—Pasar parte de las habituales vacaciones veraniegas aquí, en La Moraña, cosa que vengo haciendo casi todos los años, al menos parcialmente; La Moraña es lugar de paz, descanso, y ambiente familiar, tres cosas muy propias para el disfrute de las vacaciones.

—Actualmente qué haces, cuál es tu ocupación, tras tu etapa como delegado de Cultura en Málaga?

—Ya te he dicho que actualmente estoy quemando mi última etapa de vacaciones; atrás quedan, hasta el próximo lunes, las habituales tareas de la biblioteca y de la Casa de Cultura, de cuya dirección me ocupo y que en estos meses ceden en su actividad a favor del movimiento turístico propio del verano en aquella zona.

—Tú que estás en Málaga, tú que tan inmerso estás en las tareas culturales, no podrás pasar por alto el Primer Centenario del nacimiento de Picasso, en la propia ciudad donde nació; don José, cuál es el ambiente que reina en Málaga de cara a este Centenario?

—Reina un ambiente de gran entusiasmo para celebrar esta efemérides de un personaje tan ilustre y mundialmente conocido que es a la vez una gloria local. Aunque hay un sector más indiferente, en general los malagueños se interesan mucho por la celebración que se avecina.

En tal sentido se han celebrado ya diversas exposiciones de pintura en homenaje a Picasso (en la Casa de Cultura concretamente tres), entre las que destacaría la exposición de grabados y dibujos de Miró; también se ha celebrado un importante ciclo de conferencias patrocinadas por la Caja de Ahorros Provincial con participación de ilustres expertos en los temas picassianos; con cierta periodicidad se celebran verbenas populares en la Plaza de la Merced, donde nació el propio Picasso; a medida que se acerca el 25 de octubre, fecha del centenario, la Junta Ciudadana constituida para coordi-

nar las actividades programadas y las correspondientes Comisiones Municipales tienen proyectado un importante programa de actos que incluyen nuevas exposiciones, publicaciones, conferencias, actos populares, la colocación en las entradas de la ciudad de paneles alusivos al origen malagueño de Picasso y hasta aún se acaricia la idea de poder tener, en Málaga siquiera temporalmente, el controvertido "Guernica".

—Y en todo este ambiente y dentro de este campo cultural picassiano, cuál es tu participación personal?

—Como director de la Casa de Cultura ya hemos celebrado exposiciones conmemorativas, según te he dicho. Actualmente preparamos una exposición de pintura "naif" de Manuel Blasco Ruiz, primo de Picasso, que reproduce el ambiente malagueño del siglo XIX, en el momento preciso de nacer Picasso. También tenemos preparadas varias conferencias y charlas.

A título personal puedo decirte que llevo más de un año estudiando la bibliografía picassiana y en concreto la colección de libros que Jaime Sabartés, secretario y amigo íntimo de Picasso, donó al Museo de Málaga. Fruto de este prolongado estudio serán dos publicaciones del Patronato Nacional de Museos de próxima aparición. La primera, con el título "Libros sobre Picasso en el Museo de Málaga", presenta un buen número de monografías, catálogos de exposiciones, biografías, revistas, etc. que comprende la donación mencionada. La segunda tiene por título "Málaga y Picasso" y en ella colaboro con un amplio capítulo sobre el origen y contenido de la "Biblioteca Picasso" junto a otros veinte participantes, especialistas en los diferentes ámbitos de la producción artística picassiana (pintura, escultura, cerámica, escritos literarios, etc.) y del ambiente cultural malagueño a finales del siglo XIX.

—Muchas gracias D. José.

Y así, sonriente y amable nos deja don José Salinero Portero no sin antes enseñarnos las pruebas de imprenta de sus dos libros anteriormente citados y que esperamos y desde aquí se lo pedimos que cuando vean la luz tenga la amabilidad de remitirnos un ejemplar para poder mostrarlo y comentarlo para nuestros lectores de EL DIARIO DE AVILA así como seguimos paso a paso las incidencias del Centenario aunque nosotros, por esas fechas también estaremos inmersos en la celebración de Cuarto Centenario de la muerte de Santa Teresa.

Y así cerramos este recorrido cultural que desde este rincón abulense de nuestra Moraña realizamos hasta Málaga charlando sobre la figura universal de Pablo Picasso en el año de su Centenario, de la mano de nuestro amigo y paisano.

Francisco GUTIERREZ BARCALA.

ARENAS DE SAN PEDRO.—¡FIESTAS!

Todo está ya en marcha. El enjambre infantil y juvenil, corriendo delante de los cabezudos, pusieron la nota colorista de la apertura de esta semana festiva que nació hace ocho o nueve años, y en éste parece haberse revitalizado.

Estos Gigantes y Cabezudos, acompañados por el ritmo musical de los esforzados componentes de la Banda Municipal, aunque reducidos en número, que tantas veces he contemplado desde mi balcón, han hecho que este año me diera cuenta de que este mi pueblo tiene futuro. Porque, mal contados, superaban el millar y medio los participantes que trataban de evitar los latigazos que los "monstruos" con cabezas deformes y cuerpos ágiles

propinaban a cuantos andaban más menguados de fuerza física. Me resisto a creer que seamos incapaces de cortar bruscamente tanta ilusión y tantas ganas de vivir cuando estos muchachos lleguen a granar en hombres. Tenemos que conseguir un mundo mejor para ellos. Es posible hacerlo y tengo confianza en que lo haremos. Alguna vez abriremos los ojos a la auténtica vida y dejaremos a un lado pequeñas ruindades y ambiciones ruines y dedicaremos nuestro esfuerzo a, por lo menos, no defraudar a nuestros hijos.

oooOOOooo

Perdonadme estas disquisiciones, que no son pesimistas ni mucho menos, pero que parecen apartarse del contexto alegre de la fiesta. Pero trato de que sea-

mos conscientes de lo poco que se necesita para suavizar la dureza del tiempo que nos ha tocado vivir. Si estamos en la vida y lo estamos, si somos capaces de vivir alegres estas fiestas, nuestra predisposición se ve de los malhumorados del cotidiano trabajo tenemos que hacer un esfuerzo y al máximo esta predisposición es bueno para el alma y para el cuerpo.

Por eso se anuncian competiciones deportivas a "todo" y durante diez días, oficialmente habrá tal variedad de disciplinas que absolutamente todo el "sonal" podrá participar.

Como novedad se ha iniciado una carrera ciclista que tendrá de presentación de los representantes de la escuela arenense ciclismo y que ha surgido de una extraordinaria fuerza.

Como anticipo deportivo clausurado en la piscina Parra el curso de iniciación natación que se ha celebrado durante veinte días.

LUZ EN LA LUNA

Para que todo resulte un poco más claro y empezando las vísperas con alegría los vecinos de esa nueva barriada que surgió con fuerza por el lado de la Plaza de Toros han tenido alegría de que los edificios rasen la nueva iluminación ha sustituido a las "candelitas" existentes por unos espléndidos faroles que protegen a las calles lámparas que evitan las preocupaciones a los vecinos. Y es que era tal la oscuridad que los padres tenían que acompañar a sus hijos o esperar cuando volvían del centro del pueblo.

Reinó una gran alegría en el barrio y los vecinos sorprendieron a las autoridades municipales con una fresquita iluminación alguna cosilla de "picar" con amor y en compañía de todos y todas. Lo de luz viene como consecuencia de la calle más larga iluminada con el nombre de nuestro santo entre las cadenetas y faros que adornaban todas las calles había una media luna, que deslumbraba un farol.

Entre esta iluminación los anejos se han gastado encima de los catorce mil de pesetas.

Posteriormente las autoridades se trasladaron al parque y se levantará, al fin, el monumento a D. Federico Lario también allí se incendió una esbelta farola con varios metros que iluminaba, y seguíamos viendo los bien cuidados jardines.

También como apéndice natural se ha fallado el I CONCURSO DE POESIA "ISIDRO MUÑOZ" en el que el ganador acordó, por unanimidad, recibir el primer premio a José Álvarez Pereira por su poema "Desde mi atrio de tinieblas el mundo". El galardón tiene diecisiete años y es de plata. Como anécdota curiosa se ha sabido, dada la extraordinaria calidad de la obra, telegrafado al pueblo cacereño para que se diera a conocer el premio profesional. Una vez conocido, el fallo se hizo efectivo.

Hubo también un acuerdo de LUIS FRANCISCO CUAJAL por "Entre el amor y el atardecer". Este es paisano de Avila, para más señas, capital. El acuerdo también fue unánime.

Así están las cosas. Hay alegría y concordia, según



Por Fernan Dodel

Sólo la fe nos permite conocer a Cristo

(Viernes de la Semana decimoctava)

Llegado Jesús a la región de Cesárea de Filipó, preguntaba a sus discípulos: ¿Quién dice la gente que es el Hijo del hombre? Ellos dijeron: Unos, que Juan el Bautista; otros, que Elías; otros, que Jeremías o uno de los profetas. Dices: y vosotros, ¿quién decís que soy? Y tomando la palabra Simón Pedro, dijo: Tú eres el Cristo, el Hijo de Dios viviente. Respondióle Jesús: Dichoso eres, Simón Baryoná, porque no te lo reveló la carne, ni la sangre, sino mi Padre que está en los cielos. Y yo, a mi vez te digo que tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella. Te daré las llaves del Reino de los Cielos, y lo que atares en la tierra será atado en los cielos, y lo que desatares en la tierra será desatado en el cielo. Entonces ordenó a sus discípulos que a nadie dijese que El era Cristo.

Desde entonces comenzó Jesús a indicar a sus discípulos que El debía ir a Jerusalén, y padecer mucho de parte de los ancianos, pontífices y escribas, y ser muerto, y al tercer día resucitar. Y Pedro tomándole aparte, púsose a reconvenirle, diciendo: Dios te libre, Señor; no te ocurrirá eso. Pero El, volviéndose, dijo a Pedro: Lejos de mí, Satanás, que eres mi tropiezo, porque no sientes las cosas de Dios, sino las de los hombres.

(Mateo 16, 13-23).

Pedro atinó a definir con claridad y justeza la verdadera personalidad de Jesús. Corrían entre la gente muchos juicios desafortunados: unos decían que Jesús era Juan el Bautista resucitado, otros que Elías o alguno de los profetas importantes del pasado... Nadie había tenido la suficiente fe como para descubrir su divinidad. Incluso afirmar que Dios les parecía a muchos una blasfemia. Sólo Pedro, con su habitual intrepidez, proclamó públicamente lo que el Espíritu le dictaba.

Ni la carne ni la sangre pueden revelarnos la verdadera personalidad de Jesús. Más todavía si juzgamos por la carne y por la sangre, vendremos a caer en el escándalo o indiferencia de sus paisanos, porque, a través de la carne y de la sangre, sólo se adivina su origen y circunstancias de familia y de trabajo: un carpintero, y galileo más.

Quién puede descubrirnos la verdadera identidad de Cristo es el Padre Celestial, la fe, en una palabra. No es camino para acercarse a Jesús ni el estudio histórico, ni el estudio sociológico de su vida y de su entorno, aunque, una vez conocida su identidad por la fe, esos estudios puedan ampliarnos detalles y perspectivas de su vida temporal. El único camino de descubrimiento es la fe, el encuentro personal con Cristo mismo.

Por su intrepidez y por la valentía de su confesión, Pedro fue bendecido y premiado. Se le cambió de nombre: desde entonces Simón es Pedro, porque sobre esa piedra se va a edificar la nueva comunidad de los creyentes. La claridad de su fe y el atrevimiento de Simón en confesar delante de todos se lo merecía. Y, si tal es la piedra y tal su seguridad en la fe, nada ni nadie podrá enfrentarse con éxito a su solidez. El infierno mismo se romperá contra la piedra.

Y no olvidemos que no es Simón la piedra, que no es el hombre el que posea esa característica de robustez y firmeza, que es la fe la que convierte a ese hombre en piedra; que es la fe la que garantiza la solidez y la dureza berroqueña que nos permitirá aguantar y vencer todos los asaltos del infierno.

Y esa fe le concede la misión de discernir el bien y bendecirlo, declarar el mal y condenarlo. Y su garantía es tal que el cielo bendecirá y dará por condenado lo que él bendiga o condene.

AVILA

hace medio siglo

FORMIDABLE INCENDIO

En el pueblo de Hoyos de Miguel Muñoz se ha producido un formidable incendio que ha destruido dos casillas con unos cincuenta carros de heno cada una, pertenecientes a los vecinos del citado pueblo Buenaventura Alonso y Victoriano Sánchez. Inmediatamente de declararse el siniestro se presentaron en el lugar del suceso las autoridades y vecindario, que durante toda la noche realizaron ináuditos esfuerzos para extinguir el fuego. Este, sin duda por los escasos elementos de que disponían los vecinos, se propagó a una casa perteneciente a Juan Sánchez, la cual quedó por completo destrozada. El vecindario lleva más de doce horas de trabajo intenso sin conseguir dominar el fuego. Se han pedido auxilios a los pueblos cercanos para tratar de atajar las llamas que amenazan con destruir toda la manzana de casas. No ha habido que lamentar desgracias personales, calculándose las pérdidas ocasionadas hasta ahora en 30.000 pesetas. El vecindario está consternado.

VISITARA AVILA LA COLONIA ESCOLAR ALEMANA

Mañana llegará a Avila la Colonia Escolar alemana invitada para visitar la ciudad por acuerdo del excelentísimo Ayuntamiento. Será recibida por las autoridades a la entrada de la población, y saludada en el Ayuntamiento, de donde seguirá la visita a los monumentos.

A la una y media los miembros de la Colonia comerán en el Hotel Inglés y por la tarde se proyectará un partido de fútbol en el campo del Avila F. C. A estos actos están invitadas las corporaciones que han tenido la gentileza de prestar su cooperación económica a esta empresa de cultura, así como las demás entidades que quieran prestar su asistencia en honor de nuestros huéspedes.

La clase escolar abulense tomará parte activa en los ágasajos a sus compañeros alemanes.

DE PIEDRAHITA

Grandes y preciosos Festivales: El domingo, 2 de agosto

Como ya teníamos anunciado celebraron en esta villa grandes festivales que a continuación detallamos, organizados por el SPORTIN - PIEDRAHITA con verdadero acierto y del agrado del público:

DIANAS.—Al amanecer del día 2, alegres dianas por la imponente dulzaina compuesta de veinte personas "Los Chibolos", gran disparo de cohetes y acompañados de la comparsa de Gigantes y Cabezudos, muy bien ataviados que recorrieron las plazas y calles de la población y, hemos de decir que la grande Plaza de España se hallaba muy bien adornada con colgaduras de banderitas. Resultó muy agradable que los que concurren por mañana fueran obsequiados con churros y champán.

MISA SOLEMNE DE CAMPAÑA

Las diez de la mañana, y en el campo de Deportes del Parque Municipal, se celebró solemne misa que fue oficiada por el sacerdote don Felipe Rodríguez, con acompañamiento del brillante Coro Parroquial de 20 jóvenes de ambos sexos, con una concurrencia de fieles. En momento oportuno fue pronunciada por el

sacerdote una preciosa y brillante homilía y fueron muchos los que se acercaron al comulgatorio.

FUTBOL

A las once, una vez terminados los actos religiosos, se celebró en el Campo de deportes un animado encuentro futbolístico en el que contendieron amistosamente los equipos SAN ANTONIO (de Avila) y SPORTIN-PIADRAHITA, obteniendo este último 4 goles por 3 que marcó el otro equipo. Concurriendo muchos aficionados y todo se resolvió con el mejor compañerismo.

GRANDIOSA BECERRADA

A las seis y media de la tarde y en la preciosa plaza de toros se celebró una alegre y animadísima becerrada en la que fueron toreados dos becerros bravísimos de una acreditada ganadería salmantina que fueron toreados por cuadrillas de ambos sexos, todos luciendo atavíos bonitos, principalmente en el cuello y demostrando buena afición y competencia al arte de Cúchares, no faltando los consiguientes revolcones, sin la menor consecuencia desagradable, por lo que todos en general, utilizaron bien los capotes y fueron muy aplausos por el público que

era en extremo numeroso, y francamente agradó la actuación.

TEATRO INFANTIL

En un gran templete levantado en la plaza de toros —bonito escenario— se celebró un alegre teatro infantil con Julio Robledo, que fue muy del agrado del público, principalmente de la grey infantil.

GRAN ESPECTACULO MUSICAL

Terminado el espectáculo anterior se celebró un gran espectáculo musical con la actuación de la famosísima SONIA FAUSTO y el MARIACHI de Cuadalajara de Méjico, todos elegantemente ataviados, al estilo mejicano, sobre todo SONIA, que lucía un precioso traje y sombrero, y verdaderas joyas que tal vestimenta debía suponer un verdadero capital. Cantó canciones verdaderamente preciosas y del mayor gusto, acompañado de la gran orquesta de instrumentos de cuerda y aire el indicado Mariachi.

Resultó un espectáculo verdaderamente maravilloso y del mejor gusto y ella demostró simpatía, además de su gran belleza, siendo muy aplaudida y felicitada manifestando llevar verdadero recuerdo de Piedrahita, a la

que desearía volver y actuar en la Plaza, en las importantes ferias de agosto. El público se alegraría que fuese una realidad.

CONCURSO DE JOTAS

Por la noche en la plaza de España se celebró un animado concurso de jotas, en el que contendieron bastantes parejas de la localidad y de la comarca, con la entrega de valiosos trofeos a las parejas triunfadoras, todo lo cual fue presenciado por mucho público.

BAILES PUBLICOS

También en la Plaza de España, y en templete colocado para todo ello, actuó un gran conjunto musical que animó, y bailó la gente a placer hasta las primeras horas de la madrugada. Las terrazas, por tanto, de los establecimientos de bebidas se hallaban completamente abarrotadas, y había que estar a la mira para poder cojer veladores y sillas donde poder refrescar.

Terminamos diciendo que el día 2 de agosto ha sido completo y de gran animación y alegría, por lo que felicitamos efusivamente a los organizadores por el gran acierto. Dios quiera que ello pueda repetirse.

TOS-SAN.

E. T. R.

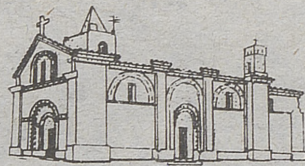
LA PARRA

ALGO MAS QUE UN ANEJO

- Se celebró un cursillo de natación.
- Colas ante la cabina telefónica

La Parra ha comenzado a animarse con la llegada de emigrantes en Francia, Alemania y País Vasco, más los talaveranos de siempre y los madrileños que retornan a sus raíces. Aquí han encontrado novedades dignas de aplauso: un **parque escolar, renovación del alumbrado y... el agua en los grifos.**

Pero continúan viejos problemas: falta un **plan de urbanización**, lo que trae de cabeza a quienes, después de años penosos en el extranjero, quieren construirse su casa. Falta resolver la cuestión del **teléfono**. Un pueblo —algo más que un anejo— que triplica su población en verano debe hacer cola ante la única cabina, que se **atranta** cada dos por tres. El Ayuntamiento debe dar pasos más eficaces para resolver este contencioso con Telefónica. Teléfonos, sí, pero a precio urbano, porque esto es Arenas a todos los efectos, menos para la CTNE. Se ha dicho tantas veces... Hay quien piensa que esto es un presunto abuso de poder de dicha Compañía. Estamos seguros que el Sr. **Sánchez Terán** mediará oportunamente en este conflicto; él conoce los problemas de estos pequeños y olvidados pueblos de Casti-



lla y sabe también las posibilidades de Telefónica.



La Parra de Arenas: un bello anejo que triplica su población en verano.

ALUMBRADO PUBLICO Y ZONA DEPORTIVA

Falta completar el alumbrado. Es una lástima que un proyecto tan bien diseñado y con gusto no haya servido luz a la totalidad del pueblo, por lo que han surgido protestas. Aún es tiempo de subsanar fallos.

La Parra verá próximamente la pavimentación de sus calles y plazas, la reconstrucción de las antiguas escuelas, que amenazan ruina total, y esa gran aspiración de los jóvenes que es la **zona deportiva**. Una vez más confiamos

en las buenas intenciones de la Corporación arenense para solucionar estas cuestiones del anejo mayor.

AGRICULTURA MEDIEVAL

Es la que se practica en estas tierras accidentadas, trabajadas gracias a la paciente bancalización de nuestros mayores y a las caballerías que llegan por caminos difíciles. Mientras la Diputación y la colaboración de los vecinos no tracen la carretera de las **Trobadas** apta para vehículos, aquí no ha llegado el siglo XX.

CURSO DE NATACION

Durante dos semanas se ha celebrado una Campaña de natación en la piscina del **Nogal**, organizada por el Consejo Superior de Deportes (Delegación de Avila) en la que han participado casi cien niños. Lo dirigió **Antonio Galindo** con la colaboración de **Juana Perero** y **Mercedes Tomás**. Se clausuró el 31 de julio y hubo diploma para todos y medallas para los mejores.

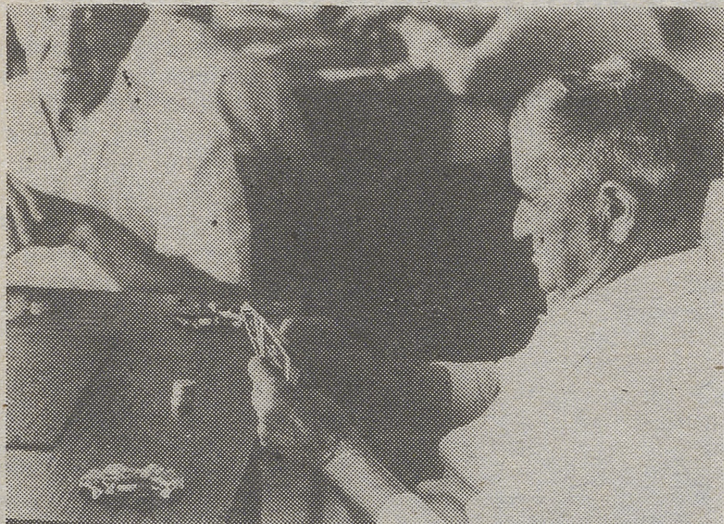
FIESTAS DE LA VIRGEN DE AGOSTO

La comisión de jóvenes ya ha elaborado un programa de festejos que dará a esos días de mediados de agosto un atractivo singular: música, maratón, actos religiosos, pirotecnia, disfraces y otras amenidades.



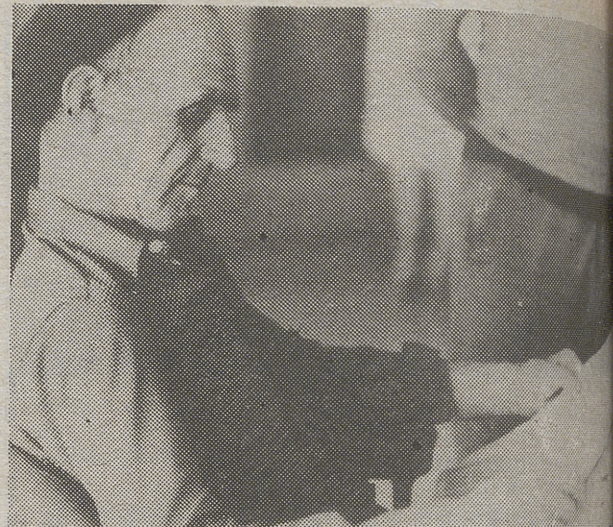
CENTRO DE RECREO "CIUDAD DE AREVALO"

MAS DE DOS AÑOS AL SERVICIO DE QUIENES HICIERON TODO SU TRABAJO



No existe ningún tipo de servicio especial porque, en definitiva, se trata de un casino, de un lugar para el ocio. El centro de recreo "Ciudad de Arévalo" cuenta con unos setecientos socios y por él pasan cada día más de un centenar de hombres y mujeres. Para ser socio de este centro solamente son precisas dos condiciones: ser jubilado y cliente de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila.

Los naipes y el dominó gozan de las preferencias de quienes frecuentan este centro de recreo. Cada año se programa una serie



de actos culturales, algunos de los cuales no se llevan después a cabo, porque los socios del centro son reacios a asistir a conferencias, sesiones de cine, etcétera. Hay, no obstante, una actividad que tiene una extraordinaria aceptación entre quienes frecuentan este agradable casino: las excursiones. Por

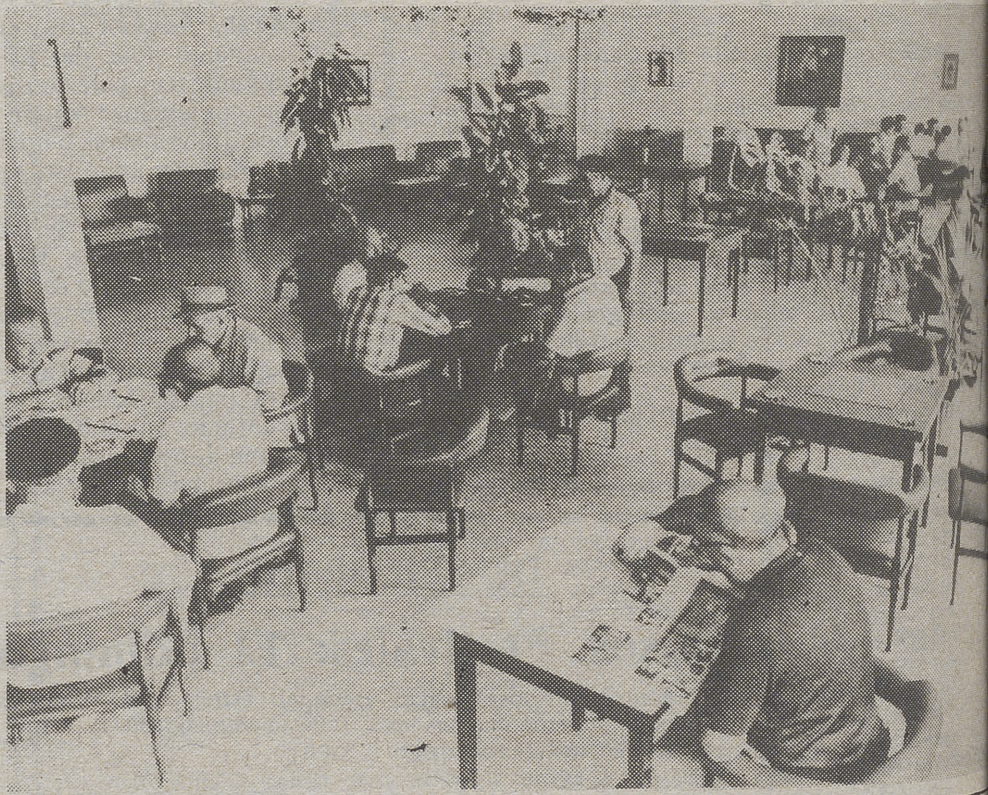
eso cada año la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila programa alguna, siempre a lugares atractivos. La asistencia a estas excursiones es masiva y dan lugar, después, un excelente tema de conversación en las tertulias del propio centro.

(Fotos: LUMBRERAS)

Se inauguró en el mes de marzo de 1979. Son, por tanto, casi dos años y medio al servicio de los jubilados arevalenses, que encontraron en el Centro de Recreo "Ciudad de Arévalo" un lugar grato, limpio, luminoso y atractivo donde pasar sus ocios —largos ocios de quien hizo ya todo el trabajo que tenía que hacer en su vida— en amenas tertulias o dedicados a las actividades recreativas de su preferencia.

La Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila, al hacer, dentro de su programa de obras sociales, un centro de recreo para jubilados en Arévalo, contaba con la positiva experiencia del centro "San

Juan de la Cruz" de Avila, cuyo éxito había sido total. La Caja General de Ahorros dotó al centro "Ciudad de Arévalo" de cuantos servicios pudieran necesitar los hombres y mujeres a los que estaba destinado. Incluso de más de lo que pudieran necesitar, porque la sala de televisión es escasamente frecuentada y en la biblioteca no entra nadie. Los salones destinados a los juegos de mesa (siempre concurridos) y lectura de prensa diaria y revistas, son amplios, cómodos y agradables. Y luego está el bar, para uso exclusivo de los socios del centro, donde las consumiciones les resultan excesivamente baratas; casi a los precios de su juventud.



PARA RECIBIR LOS 550 MILLONES ASIGNADOS A AVILA SOLICITUDES PARA LA SEQUIA ANTES DEL 20 DE AGOSTO

Hasta el próximo día 20 de agosto estará abierto el plazo para solicitar los créditos concedidos por el Ministerio de Agricultura para paliar los daños causados por la sequía, tal y como hemos informado en estas páginas. Los créditos, como se sabe, tienen un interés del 7 por ciento a pagar en 4 años, con uno de carencia.

Las solicitudes habrán de pedirse y entregarse en las Cámaras Locales Agrarias, una vez cumplimentadas. La Delegación Provincial de Agricultura expedirá los certificados de daños antes del próximo 3 de octubre.

Los baremos que se van a aplicar, fijan, como ya anticipamos, tres estratos: uno que agrupa pérdidas del 50 al 75

por ciento de una producción normal, con cantidades de 6.000 pesetas por hectárea en trigo, 5.000 en cebada y leguminosas grano y 3.000 por hectárea para otros cereales. Para pérdidas de entre el 75 y el 90 por ciento, las cantidades son de 14.000 pesetas por

hectárea en trigo, 12.000 en cebada y leguminosas grano y 7.000 para otros cereales. Finalmente, en el tercer estrato, las cantidades asignadas son 20.000 por hectárea en trigo, 15.000 en cebada y leguminosas y 10.000 en otros cereales.

POLIDEPORTIVO DE FONTIVEROS (Avila)

DOMINGO, 9 de agosto, de 8 de la tarde hasta las 4 de la madrugada:

Gran acontecimiento musical:
Rock con Jhonny Comomollo ganster del ritmo y **RAMONCIN**

¡¡ATENCIÓN!!

Próximamente en Avila nuevo local del ramo de hostelería

Restaurante Gamo

Tomás Luis de Victoria, 3
(Frente al Mercado de Abastos)

Agroferta semanal

ORDENADORAS ELECTRICAS OLIMPIA 1980, TRANSPORTABLE CON MOTOR DE 1/2 C. V. Y RECIPIENTE POLIPROPILENO CON DESINFECTANTE.

BARRAS DE SIEGA
RASTRILLOS HENIFICADORES

CONFIENOS LA COMPRA DE SU TRACTOR USADO, SI SU EXPLOTACION ES PEQUEÑA PARA COMENZAR A MECANIZARSE. PARA AUXILIAR, EN EL RIEGO, EN LAS FAENAS DE VERANO, ETC.

Hermanos Jiménez

EN AREVALO (Avila). Teléfs. 300746-300094
EN AVILA: Ctra. Piedrahita. Teléf. 21 32 89

SIEGA DEL TRIGO EN LA MITAD NORTE

Sin cambio en la estimación de cosecha cerealista, que definitivamente es corta

Desde mediados de mes se siega, escalonadamente, el trigo en la mitad septentrional de la Península. Y decimos escalonadamente, porque su evolución le corresponde con los ciclos, normales o más tardíos, de esas regiones. La siega, la avena y el centeno, están ya, prácticamente recolectados.

Según parece, no hay cambios en la estimación de cosecha de cereales, tras la discontinuación impuesta por la "ola de fuego" de junio, ya que las lluvias y el sostenido refrescamiento que las siguieron, frenaron la caída de las producciones. Seguimos, pues, manteniendo, la triguera, en torno a los 3,7 millones de toneladas, y la de cebada alrededor de los 5 millones, frente a 5,9 y 8,5 millones, respectivamente, del año pasado. 1981 no ha podido ser más calamitoso en ese ámbito agrícola. Y menos mal, hemos de reconocer, que Julio,

contra lo que no es corriente, nos ha obsequiado, por lo menos en su primera quincena, con una climatología que ha evitado que sea mayor aún la mengua del peso específico del grano.

Por el contrario, se registra mejoría en el cultivo algodonero, cuya cosecha se espera sea grande, cambio que alcanza a la remolacha azucarera que, de seguir evolucionando sin fuertes contratiempos, promete ser suficiente para cubrir las necesidades nacionales de azúcar durante la campaña 1981/82, contando, por supuesto con el stock que existía al comenzar el arranque de la raíz de verano en Andalucía. En cambio, es muy considerable el fracaso del girasol, especialmente en el Mediodía, y de manera más concreta en Extremadura y Andalucía. Desde la parte norte de Castilla la Nueva hacia el norte, pasando por supuesto, por Cuenca, que es la

provincia de mayor superficie girasolera, el panorama no es tan trágico. De cualquier modo, no se considera posible que la cosecha, considerada de modo global, pueda superar el 50 por 100 de lo que podía esperarse teniendo en cuenta el área sembrada, que ha sido de 739.000 hectáreas frente a 675.000 en 1980, en que se cosecharon 488.000 toneladas/grano. La de 1981, de haber evolucionado la planta sin contratiempos, habría sobrepasado las 500.000. Pero, por desgracia, como acabamos de decir, allá le irá si se puede llegar a 250.000.

E.P.B.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y PESCA SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS JEFATURA PROVINCIAL AVILA

Para conocimiento de los agricultores, ganaderos, fabricantes y público en general se hace saber que los días de apertura previstos en Unidades de Almacenamiento del SENPA, en la provincia durante el mes de AGOSTO de

1981, serán los siguientes:
Arenas de San Pedro, diario, excepto días 1, 8, 22 y 29.

Arévalo (Castillo), cerrado por vacaciones.

Arévalo (Estación), diario, excepto días 1, 8, 22 y 29.

Avila, diario, excepto días: Del 1 al 14 y el 22 y 29.

Crespos, diario, excepto días: 8, 10 al 14, 17 al 22 y día 29.

Fontiveros, diario, excepto días: 8, 10 al 14, 17 al 22 y día 29.

Donjimeno, días: 10 al 14 y 17 al 21.

Hernansancho, diario, excepto, 8 y 29.

Madrigal de las Altas Torres, diario excepto 8 y 29.

Muñico, diario, excepto 8 y 29.

San Miguel de Serrezuela. Se avisará oportunamente.

Muñana. Se avisará oportunamente.

Narros del Castillo, diario excepto días: 22 y 29.

Piedrahita, diario, excepto días: 22 y 29.

Sanchidrián, diario, excepto días: 22 y 29.

San Pedro del Arroyo, diario, excepto días 22 y 29.

Horario de trabajo: De 8 a 15 horas.

Avila, 3 de agosto de 1981.

El Jefe Provincial, Francisco Vara Velasco.

MANUEL DEL CAÑIZO GOMEZ

Medicina General (ADESLAS)
Consulta de 5 a 7 tarde, excepto sábados.
Clínica Santa Teresa, Telf. 22 14 50.
C. M. N.º 32.

El mercado del lunes en Barco de Avila

queseros, fruteros y gamas de otras especies. Montones de sandías que ante la abundancia cotizaron a 15 pesetas el kilo. Melones, a 50. Peras, a 45. Ciruelas, a 45. Al presentarse tanta abundancia, precios más asequibles.

Deambularon por la villa buen número de extranjeros, los cuales adquirieron recuerdos de la localidad. También muchachos procedentes de varias provincias que se hallan acampados por lugares distintos de la región. Una visión exacta de lo que el veraneo y el deambular representan en estas poblaciones bien acreditadas para el turismo. Este mercado ha subrayado el interés por lo nuestro, actividades generales en cuanto a plaza, al menos, que han de repetirse en las próximas semanas barcenses y que sirven para compensar en algo las circunstancias enojosas de épocas precedentes.

RESFLO

Nada de particular en el teso de ganados, cosa prevista ante la proximidad de la feria, que es de presumir adquiriera la natural importancia al considerar la escasa actividad ganadera durante estos últimos mercados.

Sin embargo, en lo que concierne al interior, incluidos los barrios altos, el desarrollo mercantil, la densidad de gentes y otras características, difícilmente pueden superarse. Una masa humana, con dificultades en el tránsito y aún mayores para la adquisición de artículos, constituyó una estampa digna de nuestra población. Varias horas transcurrieron bajo esta faceta singular. Enjambre de gentes por doquier, establecimientos abarrotados y multitud de puestos públicos con abundantes mercancías. Preciosidades algunos, con su alfarería, artículos decorados, cestitas, floristas, polluelos y similares gallináceas,

F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo de Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono: 22 40 24

(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

20 AÑOS

formando CONDUCTORES
don una EXPERIENCIA

Si vas a obtener tu PERMISO
busca PROFESIONALES

Eso es la GARANTIA de:

Auto-escuela **VEJASCO**

Titular y Director:
Manuel VENTERO

Plaza del Teniente Arévalo, 7. Teléf. 21 29 33. AVILA

CATYMSA



Concesionario Oficial de

Motor Ibérica, S. A.

Polígono Industrial Las Hervencias
Avila. Teléfs.: 22 22 12 - 22 22 16

- TRACTORES EBRO Y MF
- COSECHADORAS
- EMPACADORAS
- GUADAÑADORAS
- MAQUINARIA AGRICOLA
- APEROS
- Y TODA LA GAMA DE CAMIONES Y VEHICULOS COMERCIALES

JOSE ESTEBAN ANTON

PODOLOGO

AFECCIONES DEL PIE

—Plantillas, ortosis, prótesis

—Helomas, uñas incarnadas

—Papilomas, etc.

Consulta diaria previa petición de hora.

Teléfono 22 16 21

Paseo de San Roque, 27-1.º-C

VP-8

REUNION CON EL ALCALDE DE DIRECTIVOS DEL R. AVILA, R. PROVINCIAL Y DIAMANTE PEDRO GARCIA BURGUILLO:

“Para el mes de septiembre estará listo el Reglamento de utilización del Estadio

“Adolfo Suárez”

LA CIUDAD DEPORTIVA EN CONDICIONES DE UTILIZACION ANTES DEL COMIENZO DE LA TEMPORADA

En nuestro número del pasado lunes comentábamos las vicisitudes por las que atravesaba la Residencia Provincial, como consecuencia de la negativa del Ayuntamiento, para que entrenara en el “Adolfo Suárez” y también nos preguntábamos en dónde jugarían este mismo equipo y el Diamante C. F. la próxima temporada, al estar los dos en la misma categoría. La respuesta en esta ocasión no se ha hecho esperar y el propio alcalde de la ciudad, don Pedro García Burguillo, “agarrando el toro por los cuernos”, ha mantenido una reunión con los representantes del Real Avila, Residencia Provincial y Diamante, para solucionar de una vez por todas el problema. En la reunión también estuvo presente el concejal delegado de Deportes.

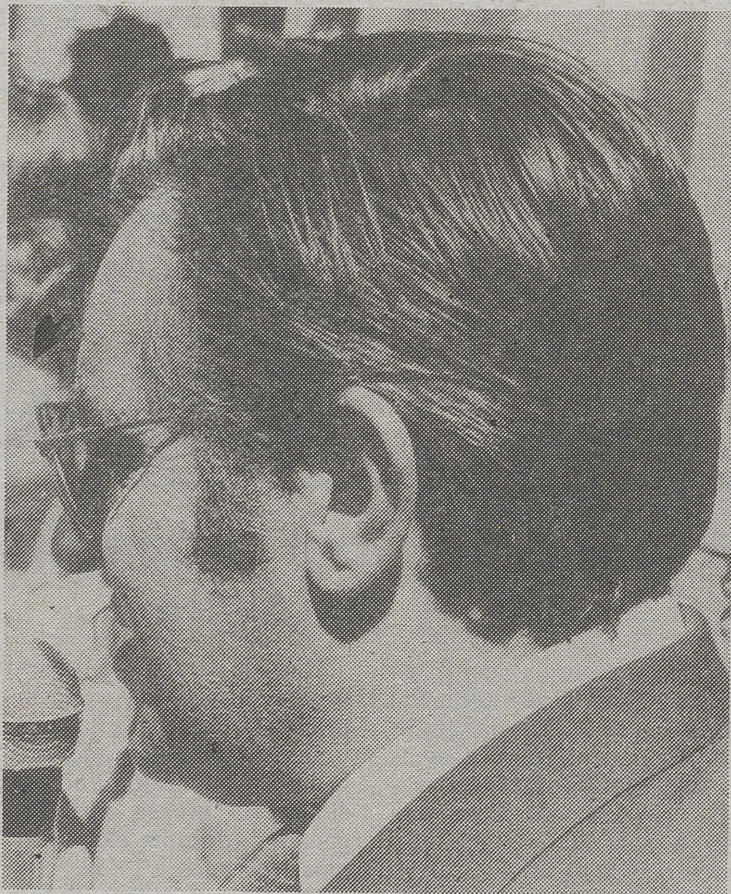
—De momento, pues se han dado los primeros pasos...

—Sí, creo que hemos dado los primeros pasos, porque era necesario tener un cambio de impresiones con los representantes de los Clubs implicados en el tema. Desde luego lo que está muy claro es que el R. Avila como primer equipo de la ciudad, tiene preferencia sobre los demás y por lo tanto en cuanto a entrenamientos elegirá a los equipos que quiera como “esparrings”, para efectuar sus entrenamientos.

—Hasta ahí creo que la cuestión no ofrece dudas para nadie. El problema surge con la “Resi” y el Diamante. ¿Qué soluciones propone el Ayuntamiento?

—Mira, vamos a partir de una base. El Ayuntamiento no desea que el tema se enrarezca, por eso hemos propuesto una serie de soluciones y que sean los propios interesados los que lleguen a un acuerdo. Nosotros hemos puesto varias alternativas, pero en definitiva quienes tienen que decidir son ellos. Las proposiciones son estas: 1.º, que el Estadio le utilicen exclusivamente el Real Avila y la Residencia Provincial; 2.º, que lo utilice el Real Avila, y la Residencia y el Diamante jueguen en la Ciudad Deportiva; 3.º, que jueguen los tres equipos y 4.º, que lo utilice el Real Avila y alternativamente la “Resi” y el Diamante. El Ayuntamiento, como puedes ver, únicamente quiere hacer de mediador y por supuesto dar las facilidades necesarias a todos.

—Por nuestra parte podemos añadir que está prevista, para hoy, una reunión de las directivas de los tres equipos y de los acuerdos que se tomen darán cuenta al alcalde. Pero también hay otra cuestión importante, es el de la Ciudad Deportiva y,



SAN MILLAN
(Foto: LUMBRERAS).

precisamente, mientras manteníamos esta entrevista, llegó el aparejador municipal con el proyecto de reparación de los vestuarios, cuyas obras se adjudicarán mañana.

—Como ves, el proyecto está hecho, sólo falta adjudicar las obras que, lógicamente, habrán de estar terminadas antes de la primera jornada liguera. Pero no sólo se van arreglar los vestuarios, sino que también se harán todas las obras necesarias para dejar la Ciudad Deportiva —Campo de Fútbol— en perfectas condiciones de utilización. Sabes que ya está constituido el Patronato de la Ciudad Deportiva y el Ayuntamiento como copatronato del mismo ha dado el primer paso.

—En definitiva que por parte de la Alcaldía se ha dado el primer paso, un paso importante para solucionar el problema, que quedará prácticamente resuelto con la aprobación del reglamento de uso y disfrute del Estadio Municipal “Adolfo Suárez”. ¿Para cuándo estará listo?

—Pienso que para el mes de septiembre podrá llevarse a Pleno y con ello quedará resuelto el tema para siempre.

Gracias a don Pedro García Burguillo y esperamos que en la reunión entre los representantes del Real Avila, Residencia Provincial y Diamante haya acuerdo definitivo.

¡¡Por fin!!

COMENZO LA REPARACION DE PISTAS EN LA CIUDAD DEPORTIVA

Diríamos que hasta la saciedad, los medios informativos abulenses han denunciado el estado lamentable de las instalaciones de la Ciudad Deportiva. Un complejo que nació con la mejor esperanza y que, después, todo se vino abajo no sabemos si por desidia, falta de medios o abandono por parte de los responsables del tema. El caso es, que el estado de la Ciudad Deportiva era caótico, si exceptuábamos el recinto de las piscinas donde los abulenses acuden masivamente todos los veranos.

Del pabellón cubierto, lo hemos dicho todo: goteras, cristales rotos, parquet levantado, vestuarios inservibles, suciedad, humedad, temperatura gélida, en fin, un auténtico desastre.

Pero ya dice el refrán que no hay bien ni mal que cien años dure y las cosas, afortunadamente, parece que comienzan a marchar. Se comenzó con el pabellón durante el invierno pasado, o quizás antes, pero la verdad es que no se solucionó nada porque el agua seguía cayendo torrencialmente a pesar del nuevo tejado que se construyó y hubo de levantarse e intentarlo de nuevo, para caer en los mismos errores tras la última intentona.

—Pero ahora, parece que las cosas han cambiado y la verdad es que se está notando.

Cuatro pistas ya disponen de un buen firme de hormigón, sobre el cual se instalará el Inerflex que permitirá la práctica del tenis,

baloncesto y balonmano. Una vez concluidas estas obras se acometerán las correspondientes a las piscinas centrales de tenis, que encuentran en deficientes condiciones para la práctica del deporte, como así lo ha hecho constar, repetidas veces, los que practican sobre ellas.

La misma empresa, parece que se encargará de la adecuada reparación del pabellón polideportivo cubierto. Independientemente, se pretende adecuar las instalaciones de fútbol con vestuarios incluidos y las pistas de atletismo. Estas dos instalaciones parece ser que se independizarán del resto del complejo, mediante una separación metálica para que permanezcan cerradas hasta tanto no se utilicen por aquellas personas, o clubs, que dispongan de la correspondiente autorización con la que su conservación y utilización será más correcta.

Nos congratula profundamente ofrecer esta noticia que el estado en que se encontraba la Ciudad Deportiva, era deplorabile. ¡¡Ya es hora!!

L. PACHARAN

José María Molina Ariño
MATERNOLÓGICO DEL ESTADO
OBSTETRICIA-GINECOLOGIA

C/ Doctor Fleming, 5-2º
Teléfono: 21 15 81 C.S. 34

Confirmado: SPORTING PIEDRAHITA Y EL BARCO C.F. AL GRUPO XX DE TERCERA REGIONAL

Como venimos informando estos días, la reestructuración de la Tercera Regional en sus dos grupos es un hecho ya que los descensos, por una parte, del Burgo de Osma, Hoyo de Pinares y Dvo. La Adrada, y por otra, la retirada de la competición de Las Navas Atlético, trastocó todos los planes, al igual que la situación de los equipos del grupo XX con su negativa al ascenso.

Dos de los clubs, que se pensó en un principio que podían quedar integrados en el segundo grupo citado, eran precisamente, Las Navas Atlético y el C. F. El Barraco. El primero, desaparece de las competiciones, según determinación de la A. D. Las Navas por falta de liquidez en su tesorería, y los de El Barraco no aceptaron la propuesta de la Delegación de Fútbol ya que, consideran al grupo XX como antieconómico.

Ello, dio opción para que,

se propusiera el pase de Sporting de Piedrahita y El Barco de Avila C. F., que serán definitivamente los que queden integrados en el grupo más próximo a la Capital de la provincia, entre otras razones, por los costosos desplazamientos que tenían estos equipos citados un tanto alejados de las localidades donde se encuentran ubicados el resto de los equipos.

Para el Sporting de Piedrahita esto no es nuevo porque hace unos años, ya participó con el grupo de la Capital cuando éste iniciaba su andadura futbolística como Adheridos.

La retirada de Las Navas Atlético, deja el grupo XVI, con 17 clubs que serán los que participen en la competición que contará con los siguientes clubs: Club Atlético de Navalenguilla, Navalenguilla C. F., C. D. Mainz, de Piedralaves, C. P. Piedralaves, C. D. San Esteban del Valle,

Cuevas del Valle C.F., A.D. Burgo de Osma, C. D. Tembleño, Casavieja C. F., C. F. Pedro Bernardo, C. D. Hoyo de Pinares, C. D. Cyde, de Peguerinos, C. D. La Adrada, Cebreros C. F., C. D. Villarejo del Valle, U. D. Ramacastañas y C. F. El Barraco.

La competición, se iniciará el 13 de septiembre y concluirá el 30 de mayo de 1980.

En el momento de redactar esta información, se procedió a la confección del calendario oficial, que reproduciremos para todos nuestros lectores en fechas próximas: no obstante la jornada para el día 13 de septiembre es la siguiente: At. Navalenguilla-Mainz; Ramacastañas-San Esteban; Burgo de Osma-Hoyo de Pinares; Cyde-Casavieja; Pedro Bernardo-Hoyo de Pinares; Tembleño-Dvo. La Adrada; Cuevas-Villarejo y Piedralaves-El Barraco.

L. PACHARAN

Proyecto del Estatuto de Autonomía de Castilla y León (V)

(Continuación)

6.º Puertos en aguas interiores, aeropuertos y helipuertos que no desarrollen actividades comerciales.

7.º Proyectos constitución y explotación de aprovechamientos hidráulicos, canales y regadíos cuando las aguas discurren íntegramente por el territorio de la Comunidad.

8.º Aguas minerales y termales.

9.º Agricultura y ganadería, de acuerdo con la ordenación general de la economía. Zonas de montaña.

10. Pesca fluvial y lacustre, avicultura y caza.

11. Ferias y mercados interiores.

12. Artesanía y demás manifestaciones populares de interés de la Comunidad.

13. Patrimonio histórico, artístico, monumental y arqueológico, museos, bibliotecas, hemerotecas, archivos, conservatorios de música y otros centros culturales de interés para la Comunidad.

14. Fiestas y tradiciones populares de la región.

15. Promoción y ordenación del turismo en el ámbito de la Comunidad.

16. Fomento de la cultura y de la investigación, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 149, apartado 2, de la Constitución, prestando especial atención a las distintas modalidades culturales de la Comunidad.

17. Promoción de la educación física, del deporte y de la adecuada utilización del ocio.

18. Asistencia social, servicios sociales y beneficencia.

19. Salud e higiene. Promoción, prevención y restauración de la salud.

20. Estadísticas para fines de la propia Comunidad, coordinadas con las del Estado y demás Comunidades.

21. Vigilancia y protección de sus edificios e instalaciones.

22. Coordinación y demás facultades en relación con las policías locales, en los términos que establezca una ley orgánica.

23. Procedimientos administrativos que se deriven de las particularidades de la organización propia de la Comunidad.

24. Cuantas otras le sean atribuidas por las leyes del Estado o le sean transferidas con tal carácter.

2. En estas materias y salvo norma legal en contrario, corresponden asimismo a la Comunidad la potestad reglamentaria, la gestión y la función ejecutiva, incluida la inspección.

Artículo 23. — Competencias de desarrollo normativo y ejecución.

1. En el marco de la legislación básica del Estado y, en su caso, en los términos que la misma establezca, es competencia de la Co-

munidad de Castilla y León, el desarrollo y ejecución de la legislación del Estado en las siguientes materias:

1.º Régimen local y, en particular, las alteraciones de los términos municipales comprendidos en su territorio.

2.º Protección del medio ambiente, del entorno natural y del paisaje.

3.º Instalaciones y experiencias con incidencias sobre las condiciones climatológicas.

4.º Régimen minero y energético.

5.º Instalaciones industriales y eléctricas cuando su aprovechamiento no afecte a otra Comunidad Autónoma o el transporte de energía no rebase el ámbito territorial de la Comunidad.

6.º Propiedad industrial. Denominaciones de origen y otras indicaciones de procedencia relativas a productos de la región.

7.º Fomento del desarrollo económico, de acuerdo con la política económica nacional. Planificación en el marco de la planificación del Estado a que se refiere el artículo 131 de la Constitución.

8.º Montes, aprovechamientos y servicios forestales. Vías pecuarias y pastos.

9.º Centros de contratación de valores y mercancías.

10. Trabajo; en especial, servicios de empleos y de acción formativa.

11. Ordenación farmacéutica.

12. Gestión de los servicios de la Seguridad Social.

13. Prensa, radio, televisión y otros medios de comunicación social en los términos que dispongan las leyes del Estado.

14. Publicidad.

15. Enseñanza y Formación Profesional.

16. Universidad y Centros de enseñanza superior creados por la Comunidad o transferidos por el Estado.

17. Fundaciones de interés para la Comunidad.

18. Promoción y ayuda a los menores, jóvenes, tercera edad, emigrantes, minusválidos y demás grupos sociales requeridos de especial protección, incluida la creación de centros de protección, inserción o rehabilitación.

19. Cooperativas.

20. Defensa del consumidor y del usuario.

21. Espectáculos.

22. Casinos, juegos y apuestas, con exclusión de las Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas.

23. Participación en la fijación de las demarcaciones judiciales, notariales y registrales, con arreglo a lo dispuesto en las leyes del Estado.

2. En estas materias y salvo norma en contrario, corresponden asimismo a la Co-

(Continuará)

VISITA DE LOS MINISTROS DE OBRAS PÚBLICAS Y CULTURA A LA CUENCA DEL RÍO ARLANZA

Les acompañó el presidente del Consejo General de Castilla y León

Los ministros de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz, y de Cultura, Iñigo Cavero recorrieron, a petición del presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García-Verdugo, la cuenca del río Arlanza para conocer, sobre el terreno, los problemas que plantea la construcción del pantano de Retuerta. Fueron varias las localidades visitadas así como el monasterio de San Pe-

de las palabras pronunciadas por los titulares de Obras Públicas y de Cultura. Con esta decisión, que oficialmente será adoptada en breve por el Gobierno, una vez sean escuchados todos los sectores sociales afectados, se dará por finalizada una polémica que dura bastantes años.

El Consejo General de Castilla y León, en una de sus sesiones plenarias, exacta-



dro de Arlanza, a orillas del río y que se encuentra en estado de ruina. Este monasterio fue fundado por el padre del conde Fernán González.

Lo que queda del edificio será trasladado a un lugar cercano a su actual emplazamiento, si se construye el pantano, como se desprende

mente la celebrada en Burgos el día 14 de marzo pasado, trató el tema del pantano de Retuerta y nombró una comisión, formada por cinco consejeros, para que emitiera un dictamen al respecto. El presidente del Consejo, señor García-Verdugo, realizó diversas gestiones ante los ministerios de Obras Públicas y de Cultura y fruto de ello ha sido la vista que han realizado los señores Ortiz y cabero, acompañados por los directores generales de Bellas Artes y de Obras Hidráulicas para, en una acción coordinada entre los dos departamentos ministeriales, buscar la solución mejor que armonice los distintos intereses.

Las aguas del pantano de Retuerta regarán algo más de veinte mil hectáreas de terreno de las provincias de Burgos, Palencia y Valladolid. Los restos del Monasterio de San Pedro de Arlanza, de construirse el embalse, serán conservados.

En la foto se recoge el momento de la visita de los ministros y del presidente del Consejo a las ruinas del Monasterio de San Pedro de Arlanza.

Burgos, 30 de julio de 1981.

PERIODOS DE CAZA EN MEDIA VEDA

Según nota que nos llega de la Inspección Regional del ICONA, el próximo día 9 de agosto, según la Orden General de Vedas para la Campaña 1981-82, será levantada la media veda y con la novedad de que esa oportunidad queda limitada a quince días de actividad cinegética, que podrán ser de forma seguida o en días alternos, hasta completar dicha cifra y utilizando jueves, sábados, domingos y festivos de carácter nacional.

En general, la fecha de apertura no podrá ser anterior al 9 de agosto, según queda indicado anteriormente, ni la de cierre posterior al 20 de septiembre.

En cuanto a la Cuenca del Duero, reunidos los respectivos Consejos Provinciales de Caza el período hábil regional de caza para la media veda (codorniz, tortola, paloma torcaz, urraca, grajilla y corneja) es el siguiente:

AVILA:

Del 15 al 29 de agosto, ambos inclusive.

BURGOS:

Entre las fechas 23 de agosto al 20 de septiembre, los días jueves, sábados, domingos y fiestas nacionales.

LEON:

Del 23 de agosto al 6 de septiembre, ambos inclusive, pero fijando la prohibición de cazar al norte y oeste de una línea comprendida por el ferrocarril de La Robla desde el límite de la provincia con Palencia hasta su cruce con la carretera 611 (Sahagún-Arrión, paso a nivel en Valle de las Casas) y seguir dicha carretera hasta Cistierna, desde donde sigue nuevamente la línea férrea hasta La Robla, para continuar desde aquí por la carretera 626 —a Villablino— hasta Magdalena, tomando más tarde el curso del río Luna hasta su con-

fluencia con el río Omañas, en Santiago del Molinillo. Desde este último punto prosigue la línea de limitación recta hasta Villaviciosa de la Ribera, San Félix de Lavanderos y Quintana del Castillo, hasta el pantano de Villameca, siguiendo más tarde por la carretera que conduce a Porquero y desde aquí, siguiendo ahora el ferrocarril de Galicia hasta Astorga, desde donde inicia dirección sur hasta Destriana y Nogareja para terminar en el límite con la provincia de Zamora según el trazado de la carretera que conduce al pueblo zamorano de Rionegro del Puente.

PALENCIA:

También esta provincia limita su territorio de caza, aunque de forma más sencilla y según el trazado de la carretera nacional 120 (Logroño a Vigo) y que marca dos zonas. Al norte de esta carretera se podrá cazar del 30 de agosto al 13 de septiembre. mien-

tras que al sur de la línea será del 23 de agosto al 6 de septiembre.

SALAMANCA:

La provincia con mayores limitaciones, pues únicamente podrán cazar entre los días 24 al 30 de agosto. Así lo ha considerado el Consejo Provincial de Caza charro: Siete días de actividad.

SEGOVIA:

Entre los días 15 de agosto y 13 de septiembre, los jueves, sábados, domingos y fiestas de carácter nacional.

SORIA:

Del 30 de agosto al 13 de septiembre, quince días seguidos.

VALLADOLID:

Entre los días 9 y 23 de agosto, ambos inclusive.

ZAMORA:

Entre los días 23 de agosto al 6 de septiembre, todos los días.

Nuevos retrasos a la negociación agrícola con España, impuestos por la C.E.E.

ENERGICA PROTESTA POR LOS CONTINUOS SABOTAJES A LOS PRODUCTOS AGRARIOS ESPAÑOLES, EN FRANCIA

La Confederación Nacional de Cámaras Agrarias (CONDA) denunció ayer la existencia de una nueva condición previa para la integración de España en la CEE, que es la de no comenzar las negociaciones del paquete agrario con España hasta que no finalice la reforma de la Política Agraria Común (PAC). Esta condición, que no fue dada a conocer de forma explícita a la opinión pública, habría sido dada a conocer a la parte española en la comisión negociadora España-CEE el pasado 13 de julio, tras la reunión del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad ese mismo día.

La Confederación de Cámaras Agrarias expresó su más enérgica protesta "ante la inquietante situación de nuestras relaciones comerciales con Francia, por los continuos sabotajes a los productos agrarios españoles

que entran en la Comunidad". Según la CONCA, ayer fue destruido un camión español y resulto semidestrozado un vagón de tren con productos agrarios españoles en Francia.

ACUSACIONES AL GOBIERNO FRANCÉS POR LA "GUERRA VERDE"

Al denunciar la existencia de las nuevas cortapisas comunitarias, las Cámaras señalan sus temores ante las relaciones con la CEE y Francia. Acusan al Gobierno francés de obtener, mediante presiones, la penalización de excedentes y la ampliación de productos agrícolas sensibles del Midi francés a regímenes

los precios mínimos de referencia.

"Dudamos de la voluntad del Gobierno francés —añaden las Cámaras— tanto en lo que se refiere a la seguridad de transportistas y productos españoles en tránsito por Francia como al acuerdo respecto a temas agrícolas con España. El Gobierno francés no puede airear todas las medidas que toma en esta guerra verde, porque algunas son contrarias a los reglamentos y a la propia legislación comunitaria".

En cuanto a la actitud de los agricultores franceses, es achacada a la caída de precios en el mercado interior francés y el gran malestar de los agricultores franceses por sus propias producciones.

Los Reyes de España visitarán la India

PALMA DE MALLORCA.— Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, visitarán la India a principios del año 1982, posiblemente coincidiendo su estancia con las fiestas conmemorativas de la independencia de aquel país que culminarán el 26 de enero, según ha sabido "Efe" de fuentes solventes.

El viaje de sus Majestades a la India es una visita de Estado ya prevista, y si las fechas llegaran a simultanearse con las fiestas de La Independencia, trataría de una mera coincidencia, indicaron las mismas fuentes.

LOS DEFENSORES DEL 23-F, convocados para el día 11

por el Consejo Supremo de Justicia Militar

MADRID.— Los 27 defensores de los 33 procesados en el sumario, por los hechos del 23 de febrero han sido convocados para el próximo martes, día 11, por el Consejo Supremo de Justicia Militar, según ha sabido "Efe" de fuentes jurídicas.

Se trata de la primera convocatoria que se hace de forma conjunta a los defensores y tiene la finalidad de establecer la forma en que les serán puestos de manifiesto los seis mil folios (escritos por ambas caras) de que consta el sumario, para lo que contarán con un plazo conjunto de cuarenta días.

22 empresas abandonaron Vizcaya y 13 nuevas se instalaron en 1980

BILBAO, 6 (Efe).— Veintidós empresas abandonaron Vizcaya para trasladarse a otros lugares españoles, mientras que otras trece se instalaron en la provincia, durante 1980, según datos de la Cámara de Comercio de Bilbao.

Del total de empresas que se fueron de Vizcaya, 13 se instalaron en Madrid, 3 en Barcelona, 1 en La Coruña, Zaragoza, Sevilla y Burgos.

Por lo que se refiere al presente año, según los datos de la Cámara de Co-

mercio, otras 12 empresas han emigrado de Vizcaya por diez que han abierto expediente para ubicarse en esta provincia.

De esta forma, según el "Boletín de Coyuntura Económica" de la citada Cámara de Comercio, la actividad industrial vizcaína no ha mejorado sus perspectivas, sino todo lo contrario, aunque, sin embargo, reconocen que ha bajado el nivel de stocks de las empresas más importantes.

A. Martín de la Lastra

TOCO-GINECOLOGO

Suspende su consulta del 14 de Julio al 18 de Agosto

Avda. José Antonio, 7. Entresuelo-izquierda

Teléfono: 22 43 82

AVILA

C. M. núm. 15

Pedro Rossi Sevillano

— PULMON Y CORAZON —

Avenida José Antonio, 8

Consulta previa petición día y hora

Teléfono: 22 51 69. - AVILA - C. M. 24

VENDO

3 amplios pisos a estrenar
112 m.2 útiles

BUENOS, BONITOS Y BARATOS

En Avda. 18 de Julio, 31

Información: Avda. 18 de Julio, 33-7º 1

Teléfonos: En Avila 22 41 08 y 22 27 00 y 04

Madrid 91 409 25 76

91 455 04 77

REAL COLISEO DE CARLOS III

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL
DIAS 6 - 7 - 8 y 9

BALLET NACIONAL CLASICO

Director:

VICTOR ULLATE

Música: Schubert, Saint Saens y Bach.

Coreografías: Victor Ullate, Olivier Perriguet y Maurice Béjart.

Función única a las 10 de la noche.

Reserva de localidades al teléfono 896 15 52, hasta 24 horas antes de la representación.



TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

Los familiares de D.^a Ernestina Fernández de Paradinas (q.e.p.d.) que falleció el pasado día 2, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas los numerosos testimonios de pésame recibidos, y a la vez comunican que las misas gregorianas que se están celebrando desde el día 3 de agosto hasta el 1 de septiembre inclusive, a las 20,30 en la iglesia parroquial de S. Juan Bautista, son aplicadas por su eterno descanso.



TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

Don Mariano Rincón, esposo; hijos, hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia de doña María Esteban Alvarez, que falleció el pasado día 3 de agosto (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas los numerosos testimonios de pésame recibidos por tan lamentable pérdida y a la vez comunican que las misas que se celebrarán a partir de hoy, día 6, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María, de nuestra capital, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

BEGIN OBTUVO EL VOTO DE CONFIANZA DEL PARLAMENTO

JERUSALEN, 6 (Efe).— El primer ministro de Israel, Menajem Begin, ha obtenido el voto de confianza en el Parlamento, para su nuevo Gobierno.
Tras un debate de trece horas, Begin ha alcanzado una mayoría de 61 votos contra 51, y una abstención.

ATENTADO EXPLOSIVO CONTRA ISRAEL; CAUSO UN GIGANTESCO INCENDIO

DAMASCO, 6 (Efe).— Una unidad de comandos palestinos que operan en el interior de los territorios ocupados (por Israel), ha colocado cargas explosivas en varios edificios que sirven de centro de suministros militares en Brudeis Katz, informó la agencia palestina de información (MAFA), que no precisa el emplazamiento exacto de la localidad.

Según la agencia palestina, las cargas de relojería han estallado esta noche, causando un gigantesco incendio e hiriendo a varias personas.

Fue ejecutado un general iraní

LONDRES, 6 (Efe).— Un general retirado, acusado de delitos que se remontan a 1963, fue ejecutado por las autoridades revolucionarias de Irán, informó Radio Teherán en una emisión captada en la capital británica.

El teniente general Hoseyn Bastegar-Namdar había sido sentenciado a muerte acusado de traición al pueblo de Irán, en base a haber "tomado parte en la creación del sistema militar pro norteamericano, haciendo a Irán dependiente de Estados Unidos"; compra de equipo militar procedente de Israel; expoliación de fondos públicos y malversación del presupuesto del Ejército, empleándolo en las ceremonias imperiales de la coronación del fallecido sha así como para la cons-

trucción de palacios imperiales.

Adolfo Suárez sale hacia Caracas

EL AVION, EN QUE IBA A VIAJAR LA DELEGACION ESPAÑOLA, RETRASO SU SALIDA POR AVERIA

PANAMA, 6 (Efe).— El avión de "Aeroméxico" en el que regresaba a Madrid desde esta capital, el ex presidente del Gobierno español Adolfo Suárez no llegó a despegar y desde la pista volvió, por avería, al edificio terminal del aeropuerto.

Suárez y los integrantes de la Delegación española que le acompañaron a los funerales del general Torrijos fueron despedidos en el salón diplomático del aeropuerto por

autoridades de la Cancillería panameña y por el embajador de España en Panamá, Antonio Serrano de Haro, que conversaron con el ex presidente hasta el momento mismo del embarque.

El vuelo de "Aeroméxico" número 421, que debería salir de Panamá, sufrió un retraso de casi sesenta minutos, por pérdida de combustible, pero, finalmente, el avión fue revisado y los viajeros embarcaron.

INDIA: Detenidas 452 mujeres manifestantes

NUEVA DELHI, 6 (Efe).— Durante una manifestación contra el alza de los precios, la Policía detuvo a 452 mujeres, entre las que se encontraba la esposa del ex-primer

ministro Charlan Singh.

Gayatri Devil participaba en la manifestación junto con otras dirigentes de partidos políticos de la oposición en la India.

La Policía no empleó la violencia con las mujeres que fueron conducidas a las dependencias policiales en autobuses.

TEATRO AVENIDA

Sábado, 8 y domingo, 9 de agosto

Sesiones: 8 tarde y 11 noche

— Diviértase con esta sensacional comedia —

EL MAYOR EXITO COMICO DE LA TEMPORADA

GUSTAVO PEREZ PUIG
PRESENTA

IONCE MESES DE EXITO
CONTINUADO EN LA
CARTELETA MADRILEÑA!

2º AÑO
EN CARTEL

ANTONIO GARISA
AMPARO BARO

en
LA COMEDIA MAS DIVERTIDA
DE JARDIEL PONCELA!

LOS HABITANTES DE LA CASA DESHABITADA



con
LUIS BARBERO

y
NICOLAS ROMERO
(en Raimundo)

La colaboración de

MARTA PUIG

Actor invitado

PACO CAMOIRAS

Dirección:

MARA RECATERO

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

LOCALIDADES: Todos los días, a partir
7 tarde
¡Adquiéralas ya!

17.000 SOLDADOS NORTEAMERICANOS PARA LAS MANIOBRAS DE LA OTAN

WASHINGTON, 6 (Efe).— Cerca de 17.000 soldados norteamericanos viajarán a Europa este mes para participar en las maniobras anuales de la OTAN que se iniciarán el próximo día 25.

El Pentágono anunció que las maniobras "Feforger 81" tendrán lugar en la República Federal de Alemania y finalizarán el día 20 de septiembre. Estos ejercicios servirán para someter a prueba los proyectos para fortalecer a Europa Occidental en caso de guerra.

Se trata de la decimotercera ocasión, después de la Segunda Guerra Mundial, en que unidades básicas de los Estados Unidos son enviadas a Europa para participar en las maniobras, añadió el Pen-

ALQUILERES

—Se alquila piso amueblado. To do confort. A partir 1 de septiembre. Paseo Don Carmelo, 16-6º A. Teléfono 21 12 33.

—Se alquila piso amueblado, con calefacción. Zona San Antonio. Telf. 22 42 42, 10 mañana a 5 tarde.

—Alquiler de viviendas. San Juan de la Cruz, 20.

—Alquilo piso, céntrico. Amueblado. Telf. 22 29 34. Llamar 8 tarde en adelante.

—Alquiler de automóviles sin conductor, Tapia. Coches nuevos, últimos modelos. Prolongación C/ Segovia, 30. (Detrás Clínica Santa Teresa). Teléfonos: 22 22 33 y 22 22 34.

—Se alquila piso, Jesús Gran Poder, 59-2- piso 2.º razón en el mismo, día 7, de 12 a 1 ó en Santo Tomé Zabarcos. Eugenio Martínez.

—Se alquila piso amueblado. Temporada verano o a convenir. Teléfono 22 52 67.

—Alquilo piso. Zona San Roque. Teléfono 21 37 74.

—Alquilo piso céntrico y local para almacén. Teléfono 22 77 28.

—Se alquila piso. Telf. 22 25 93 y 22 31 28.

OCASION VEHICULOS USADOS
CAMIONES
FURGONETAS
TURISMOS

Todos totalmente revisados
HIJOS DE VICTOR ALCON
Teléfono: 22-22-00

MERCADO DE OCASION

TRACTORES:
Ebro-160 y S-55.
Motransa 262.

FURGONETAS:

Ebro F-108.
Citroen AK 400

TURISMOS:

Seat 1430 Ranchera.
Seat 124 Ranchera.

CATYMSA

Polígono I. "Las Hervencias".
Teléfonos: 22 22 12, 22 22 16
AVILA

HIPERAUTO

Compra venta automóviles. Revisados y garantizados. Facilidades de pago. Virgen de Covadonga, 20. Teléfono: 22 62 60.

—Vendo taxi. Telf. 21 10 93.

AUTOMOVILES TAPIA

Wolvaghen golf (Diesel último modelo).
Mercedes 240 (Diesel, como nuevo).
Mercedes 230, todo los extras.
BMW 6 Cy1, 17.000 Km.
Fort Fiesta Sport.
Renault 6.
Ritmo 65.
Moto BMW R-45, como nueva.
Seat 124, varios modelos.
Seat 127 CL.
Citroen C 8.
Se admiten cambios.
Facilidades hasta 36 meses.
C/ Segovia, 30, detrás clínica Santa Teresa.
Teléfono 22 22 33.
—Se vende Renault-12 normal. Teléfono 22 18 08.
—Se vende Dyane 6. Calle Madrigal, 32 - 3.º D.
—Se vende Seat-124, buen estado. Teléfono 22 79 21.

DEMANDAS

—Se necesita terreno o casa vieja, para construir, en Avila, sobre 300 m2. Telf. 22 32 64. Llamar de 9 a 10.

OFERTAS

Electrónica Avila

Avda. José Antonio, 15
Teléfono: 22 33 33

T. V. COLOR, SANYO, ELECTRODOMESTICOS

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

TRATAMIENTOS CAPILARES. Señora o caballero que padecen de grasa o seborrea que produce la caída de su cabello, no espere, visite **PELUQUERIA CHENCHA**, de jueves a sábados, donde le garantiza totalmente su curación. Compruébelo en la demostración que efectuamos los jueves de 2 a 3 de la tarde. **Vara del Rey, 1. Teléfono 21 16 70 Avila.**
Balaguer, 20, López de Hoyos, 468 Telf. 200 45 19 - 764 23 20 Madrid

PISOS VENTAS

VIVIENDAS

PARA HABITARLAS YA

Hasta 3 dormitorios. Estar-comedor, cocina, baño y terraza. Calefacción controlada desde la propia vivienda y, sólo paga si la usa. Reducidos gastos de comunidad, cocina amueblada —si lo desea—.
Información y venta:
22 10 73

—SE VENDE ático, 6 dormitorios, amplias terrazas, plaza de garaje. Zona Dr. Fleming y Avenida Portugal. Telf. 22 56 04, mañanas de lunes a viernes.
—Se vende piso 107 m2. 4 dormitorios, salón-comedor, hall, terraza cerrada. Telf. 22 77 23. Llamar de 1 a 7 tarde. Avila.
—Vendo piso de lujo. Alfonso Montalvo, 1. Cuatro dormitorios, salón, dos cuartos de baño. Plaza garaje, trastero. Telf. 22 40 71.

¡ATENCIÓN!

Promueve: Eusebio Costumero García.
Construye: **COSYA, S.A.**
Financia: Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila.
Inspección de obra: Juan-José Costumero Yagüe.
Zona: Sur de Avila.
Concepto: Viviendas de Protección Oficial G-I.

De inmediato estaremos con ustedes.
Teléfono 22 03 60.

—Vendo piso individual con terreno. Calle Bilbao, 29. Teléfono 22 38 76.
—VENDO PISO NUEVO. CALEFACCION. AGUA CALIENTE. GARAGE. Ver: VIRGEN PORTERIA, 12 - 3.º - 2.
—Vendo piso, barato, en Avila. Teléfono 36 00 63.
—Se vende apartamento a estrenar. Avda. Portugal, 3. Garage, cuarto trastero. Telf. 22 10 87.
—Se vende y se alquila pisos amueblados. Teléf. 22 41 74.
—Ocasión: piso a estrenar económico. Telf. 22 21 72.
—Se venden pisos y apartamentos, desde 1.650.000 pesetas. Facilidades. Telf. 21 21 52.

PISOS

entrega en el acto

ENTRADA MINIMA.

Resto facilidades

LA MURALLA, S. A.

San Pedro Bautista, 5
Teléf. 22 17 00.

Venta de pisos

LLAVE EN MANO

2, 3 y 4 dormitorios.
Plaza de garaje y trastero

Facilidades de pago.

Información:

San Juan de la Cruz, 20.

AVILA

HERMOSO CHALET

A 24 Km. de Avila

junto a San Pedro del Arroyo, 7.000 m2 de parcela, alameda y árboles frutales, agua y luz. Cambio por finquita o pisos en Avila o Madrid (Valoración 6.500.000). Tif. 22 17 00.

—Se vende piso a estrenar. Zona San Roque. Precio interesante. Telf. 22 18 48.

—Se vende casa con patios grandes, 400 m2. aproximados. Teléfono 21 20 30.

—Se vende piso, calefacción y piscina. Jesús Gran Poder, 7, portal 6, 1.º derecha. Telf. 22 43 81.

TRABAJO

—Se necesita empleada de hogar, con informes. Telf. 21 21 99.

—Necesito empleada de Hogar. Interna. Telf. 22 01 98.

—Las Rozas (Madrid), busco chica interna, 18.000 a 20.000 pesetas. Telf. 22 20 20.

—Se necesita empleada de hogar. Telf. 22 17 81.

—Se necesita mujer, con informes para acompañar señora mayor en Madrid, ocupándose de la casa. Telf. 21 13 66.

—Necesito chica interna, con informes. Telf. 22 17 96.

—Se necesita chica para Madrid. Teléfono 22 08 07.

—Necesito empleada de hogar. Teléfono 22 73 51.

TRASPASOS

—Se traspasa Spar. Renta: 5.000 pesetas. Telf. 22 09 41.

VENTAS

—PRADOS: Muleto Carboneras y Prado Chico. Para más información: Samuel Nieto, Extramuros N.º 22. Piedrahita (Avila). Teléfono 36 00 08.

COMERCIAL

ROCHA

C/ Arévalo, 2. Teléfono 22 30 66

T. V. COLOR

VANGUARD

—Se venden fincas en Fontiveros. 32 obradas. Telf. 22 14 90.

COCHES DESAPARECIDOS



Brújula

Reina Isabel, 3.
AVILA. Telf. 229025

ORGANIZACION NACIONAL DE AYUDA AL AUTOMOVILISTA
SI VE ALGUN VEHICULO ABANDONADO, LLAMENOS. GRATIFICAMOS

Si le ha desaparecido su coche, llámenos.

Es muy posible que lo tengamos localizado. Gracias a contar con personal especializado, campaña diaria de difusión en prensa a nivel Regional y Nacional y una red de delegaciones propias distribuidas por toda España.

AUN QUEDAN BUENOS PISOS Y A PRECIOS INCREIBLES

- Plaza del Rollo, 3 dormitorios, salón, mucho sol
- C/ Cardenal Cisneros, 3 dormitorios, trastero
- Eduardo Marquina, céntrico, económico
- C/ Conde Don Ramón, 3 dormitorios, mucho sol

INFORMA Y VENDE:

AGENCIA CAMARAL

Asesoría Técnica
Administración de Comunidades
C/ Estrada, 2-1.º — Telf. 21 26 49



¡Mañana puede ser tarde!

Se necesitan personas con espíritu generoso y solidario que estén comprendidas entre los 18 y 65 años para colaborar salvando una vida.

Hazte «accionista» del Banco de la Fraternidad Humana.

En cada familia debe haber, al menos, un donante de sangre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE LA SEGURIDAD SOCIAL

ENCUADERNAMOS

toda clase de libros en: RUSTICA, PIEL, TAPA CASTELLANA Y TOMOS DE FASCICULOS con la mayor calidad y el mejor servicio.

Talleres de EL DIARIO DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12.

CARTELERA

OFRECIDA POR

Chocolates Cafés



P. Don Carmelo, 26

Teléf. 22 05 91

CINEMA CLUB (Telf. 21 24 53) 8 y 10,30.—"SATURNO 3" (Autorizada para mayores de 14 años).

REYES CATOLICOS (Telf. 21 30 70) 8 y 10,45.—"UN TOQUE DE DISTINCION" (Autorizada para mayores de 16 años).

TOMAS LUIS DE VICTORIA (Telf. 22 00 20) 8 y 10,45.—"EL SEÑOR DE LOS ANILLOS" (Autorizada para todos los públicos).

BINGOS:

CASINO ABULENSE.—Abierto todos los días de 8 tarde a 3,30 de la madrugada. Vísperas de festivos de 8 a 4,00.

HOTEL PALACIO VALDERRABANOS.—(Junto catedral). Abierto todos los días, 8 a 3,30 madrugada. Sábados y vísperas de festivo 8 a 4,00 madrugada.

MAÑANA AGOSTO

219-1981-146
Sol: 5,16 a 19,21.—Luna: 12,30 a 23,31
Cuarto creciente a las 19,26

7

Quien nos dice que no nos incomodemos por pequeños, seguro que no ha dormido nunca en un cuarto con un mosquito.

1er VIERNES

Ss. Sixto, papa y cpros. mrs.: Justo, Justino, Veriano, Pedro, Julián, Fausto, Carpóforo, Exanto, Casio, Severino, Segundo, Eicinio, Domecio, mj., mrs.: Celso, Claudia y Conrado, cfs.: Victricio, Donato, Donaciano, obispos: Alberto, carmelita.
Misa: De Feria
Día de Penitencia

Farmacias en servicio de urgencias

Hoy, jueves, día 6, don Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3). Teléfono 21 11 20.
Para mañana, viernes, día 7, don Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avda. de José Antonio, 12). Teléfono 22 01 96.

RADIOCADENA ESPAÑOLA

AVILA

PROGRAMA PARA MAÑANA, DIA 7

7,58: Apertura y presentación. 8,00: Alegre despertar. 8,30: I Informativo Radiocadena. 9,00: Buenos días. 9,30: Avila Opina. 10,00: Se compra... Se vende... Se cambia. 10,30: Coctelera. 14,00: Noticias en Avila. 14,30: II Informativo Radiocadena. 15,00: Noticias, comunicados y necrológicas. 15,15: Música y sólo música. 15,30: Verano verano. 16,30: Aquí El Tiemblo. 17,00: Buzón musical. 18,00: Onda 18. 19,00: consultorio Francis. 19,30: La canción del verano. 20,00: El heraldo de la verdad. 20,15: Noticias en Avila II. 20,30: III Informativo Radiocadena. 21,00: En ruta. 21,30: Los toros. 22,00: Flamenco. 22,55: Hasta mañana. 23,00: Lectura de programas y cierre.

Programas de TVE

PARA HOY

PRIMERA CADENA

18,45: Carta de ajuste. 19,05: El circo de TVE. 20,00: Música, maestro. Yves Montand. 20,30: Vivir cada día. "A ver cómo anda ese enfermo". 21,00: Telediario. 21,35: Esta noche. 22,40: Tauromaquia. "México insólito". 23,35: Al cierre.

SEGUNDA CADENA

19,30: Carta de ajuste. 19,45: Noticias 2. 20,00: Las vidas secretas de Waldo y Kiti. "Del anda al infinito". 20,30: La segunda guerra mundial. Diario de un soldado. "El día de un fatídico día de junio". 20,55: Zarabanda. 21,50: Benny Hill.

22,20: Musical express-amigos. 23,15: Noticias 2. 23,30: Poli-deportivo.

PARA MAÑANA

SEGUNDA CADENA PRIMERA CADENA

14,30: Informativo 1. 15,00: Crónica 3. 16,05: Popeye. 16,35: La cometa blanca. 17,00: Vida de estudiante. 17,50: Bla, bla, bla. 19,05: Spiderman. 19,30: La bolsa y la vida. 20,00: Tome la palabra. 20,25: Más vale prevenir. "Mover el músculo". 21,00: Telediario. 21,15: Tensión. 22,50: El actor y sus personajes: Pablo Sanz. 23,35: Al cierre.

EFEMERIDES DE HOY

- 133 (A. de C.).—Numancia es destruida por sus propios habitantes que se inmolan al no poder resistir el asedio de los romanos.
- 1496.—Bartolomé Colón funda la ciudad de Nueva Isabela, hoy, Santo Domingo.
- 1538.—Gonzalo Jiménez de Quesada funda Santa Fe de Bogotá, hoy Bogotá.
- 1623.—Elección de Urbano VIII que gobernaría la iglesia hasta 1644.
- 1637.—Muere en la mayor miseria el dramaturgo inglés Ben Jonson.
- 1660.—Muere en Madrid el pintor Diego Rodríguez de Silva y Velázquez.
- 1726.—Muere en la capital de México el misionero Antonio Margil de Jesús, adorado por el pueblo de México.
- 1771.—Goete se gradúa de abogado en la universidad de Estrasburgo.
- 1792.—Por primera vez 600 republicanos de Karsella desfilan por París cantando "la Marsellesa".

TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS

Hospital	221600
Cruz Roja Española	224848
y	222850
Ambulancias de la Dirección Provincial de la Salud	221400
Urgencias de la Seguridad Social	212999

ORDEN PUBLICO

Policía	091
Comisaría	220233
Policía Nacional	220199
Guardia Civil	224400
Guardia C. Tráfico	221888
Policía Municipal	211188

COMUNICACIONES

Telégrafos	222000
R.E.N.F.E.	220188
Teléfonos (Información)	003
Teléfonos (Averías)	002

TAXIS (Paradas)

Plaza Sta. Teresa	211959
Estación	220149
Nocturno	211188

BOMBEROS

Parque	211080
--------	--------

ARENAS DE SAN PEDRO

Guardia Civil	370004
Ambulancias	370048

AREVALO

Cruz Roja	300864
Guardia Civil	300011
Cuartelillo de la Policía Municipal	300092
Ambulancias	300881

BARCO DE AVILA

Guardia Civil	340010
Ambulancias	340336
y	340221

PIEDRAHITA

Guardia Civil	360022
Ambulancias	360260

LAS NAVAS DEL MARQUES

Guardia Civil	8970009
Cruz Roja	(91) 8970102

EL TIEMBLO

Guardia Civil	(91) 8610254
Ambulancias	(91) 8610254

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 5: 839

AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radioteléfono
Teléf. 21 12 20 y 22 22 50

AVILA

PASATIEMPOS

Por Eulalio MORENO GARCIA

SOLUCIONES

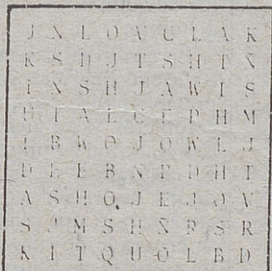
Al crucigrama núm. 11

1. Osate. Orate.—2: Alamin. Retama.—3: Ilo. Cateda. Eso.—4: Rotífero. Asón.—5: Taso. San.—6: Mata. Talamera.—7: Aro. Garujo. Tor.—8: Tago. Aullas.—9: Sanas. Ralos.

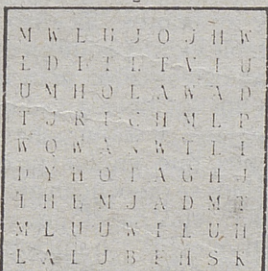
LOS DIBUJOS GEMELOS

1. Zapatos de la señora del fondo son negros.—2: Pequeño que está hablando con la misma.—3: El cuadro más grande de la pared tiene el fondo blanco.—4: El mismo cuadro depende de un cordón.—5: Hay un cuadro más.—6: La pata trasera del sofá es negra.—7: La corbata que está sentado en el sofá es negra.—8: La manga izquierda de la señora que está con él es más larga.—9: El centro de mesa tiene una ramita

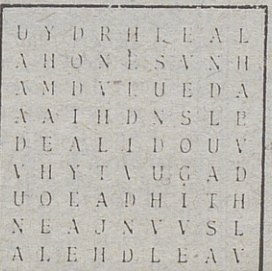
SOPAS DE LETRAS



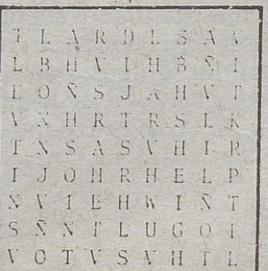
7 Animales de 4 letras



7 Animales de 4 letras

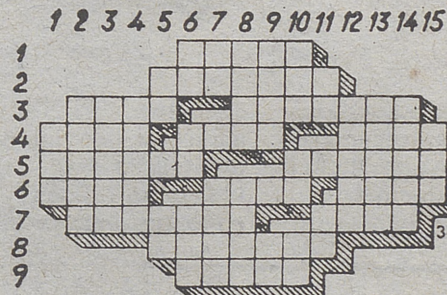


7 Ciudades de 4 letras



7 Ciudades de 4 letras

CRUCIGRAMA NUMERO 12



HORIZONTALES.—1: Palizas, zurras.—2: Orgía tumultuosa.—3: Argamasa. Figurado, malestar.—4: Estafe, engaño. Proyecto. Avalancha.—5: Decreto, mandato. Armazón de madera para transporte por ríos.—6: Mendrugo de pan. Deteriora. Atractivo.—7: Composiciones de música instrumental. Explosivo.—8: Ineptitud, incapacidad.—9: Llanos, sin asperezas.

VERTICALES.—1: Rostro, cara.—2: Menses.—3: Lienzo litúrgico.—4: Panal de cera sin miel.—5: Símbolo del barío. Prefijo negativo.—6: Jesuita y orador sagrado portugués. Río de Italia. Tejido de seda.—7: Lengua provenzal. Pintor español.—8: Pequeña. Ciudad de Italia.—9: Arbolito tropical. Nota musical.—10: Río de La Coruña. Río de Marruecos. Adalid.—11: Neutro. Marchad.—12: Reconocer el terreno.—13: Chopó.—14: Campestre.—15: Hijo de Jacob.

CONFECCIONAMOS LOS PASATIEMPOS PARA QUE USTED LOS RESUELVA DONDE SE ENCUENTRE, SIN NECESIDAD DE ELEMENTOS DE CONSULTA. NO PARA MORTIFICARLE CON PALABRAS DIFICILES DE LOCALIZAR.

SUCESOS EN LA PROVINCIA

LA NAVA DE AREVALO.—Peatón herido al ser atropellado por un turismo

Sobre las cuatro y media de la tarde de ayer, el turismo "Renault-7" matrícula AV-0868-L, conducido por María Luz González Rodríguez, de 26 años de edad, atropelló en el kilómetro 6 de la carretera local que parte de la AV-802, término municipal de La Nava de Arevalo, al niño José Manuel Esteban Rodríguez, de 6 años de edad, que resultó herido leve.

BARCO DE AVILA.— Colisión entre dos vehículos

A las siete horas de la tarde de ayer, en el kilómetro 18,700 de la carretera N-110, Soria-Plasencia, término municipal de Barco de Avila, se produjo una colisión entre los vehículos "Renault-4-L", matrícula M-9.323-EB, conducido por Víctor Martín Gutiérrez, de 27 años de edad y el "Seat-131", matrícula M-4.454-El, conducido por Vidal Martín, resultando ilesos ambos con-

ductores aunque los vehículos sufrieron grandes desperfectos.

MEDIANA DE VOLTOYA.— Tres heridos leves al volcar un turismo

A las cuatro y media de la pasada madrugada, el turismo "Renault-8", matrícula M-7.574-B", conducido por Fructuoso Cabrera Jiménez, de 42 años de edad, se salió de la calzada en el kilómetro 99 de la carretera N-501, término municipal de Mediana de Voltoya, volcando por el lado izquierdo. Como consecuencia del accidente sufrieron heridas de carácter leve el conductor y los acompañantes, Marchara Canalejo Collado, de 38 años de edad, y Emilio Cabrera Canalejo.

En todos los accidentes instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Avila.

CONDUCTOR, cuando viajes en coche, ten en cuenta que el alcohol es el responsable de muchos accidentes de circulación. No bebas antes de tomar el volante.

BURGOHONDO

El próximo miércoles se celebrará el III Festival folklórico de la villa



Dentro del programa de festejos de verano, organizado por el Ayuntamiento de Burgoñondo, se ha incluido el III Festival Folklórico de la villa

que se celebrará el próximo miércoles, día 12 del actual, a partir de las diez de la noche. El Festival Folklórico de Burgoñondo, en sus dos edicio-

nes anteriores, alcanzó un notable éxito, ya que en estos tiempos existe un gran interés por la música y danzas populares, y son muchos los grupos que en los propios pueblos se preocupan por rescatar viejas canciones y los instrumentos tradicionales con los que se interpretaban en tiempos pasados.

En este III Festival Folklórico de Burgoñondo intervendrán los grupos de Motor Ibérica de Avila, de Piedralaves, de Casavieja, de Arenas de San Pedro, de Candeleda, de Hoyocasero, de Navalcán (Toledo) y de Burgoñondo.

(Foto: LUMBRERAS)

LA ERA



Con el sol alternativamente sobre sus espaldas o en la cara (las mulas trazan círculos sobre la parva) el labrador hace su monótono trabajo en

la era. Para él todavía no llegaron las modernas máquinas que han dulcificado y abreviado el duro trabajo campesino. Su viejo sombrero de paja le protege del sol y

del polvo. Avila, la agrícola tierra de Avila, continúa ofreciendo estas estampas llenas de sabor y de colorido, características del mes de agosto. (Foto: LUMBRERAS).

Se aproxima el final de la epidemia tóxica

SOLO QUEDAN 7 INGRESADOS EN LA RESIDENCIA SANITARIA

A pesar de que hoy ha habido tres nuevos ingresos por neumonía tóxica, procedentes todos de la provincia, sigue disminuyendo el número de ingresados por esta epidemia hasta haber quedado reducido, en la mañana de hoy a 7, contabilizando las 4 nuevas altas. Hay que resaltar igualmente, que en los últimos 4 días no se haya producido ningún nuevo ingreso.

Según declaraba esta mañana a EL DIARIO DE AVILA el delegado territorial de Sanidad, don José Losana Méndez, es importante destacar estos datos, que son consecuencia de la concienciación de todos los abulenses en este grave problema de los aceites tóxicos.

El mismo señor Losana nos ha comunicado que las entregas de aceite, los 114.000 litros, han superado la previsión de los 50.000 que se creía iban a ser entregados. "Lo mismo ha ocurrido —añadió— en las otras provincias afectadas. Se pensaba que entre las 9 provincias se podía llegar a los 400.000 litros y se ha llegado al millón".

En cuanto al destino del aceite, ha dicho que será destruido, sin previo análisis, porque éstos son complejos y no siempre pueden dar el último componente tóxico. El encargado de la destrucción podría ser el Servicio de Comercio Interior, que puede ser el que se encargue de realizar el canje si lo autoriza el Ministerio Fiscal. "En la Delegación —finalizó— nos hemos ocupado de hacer una inspección en los pueblos más afectados y enviar circulares sobre la peligrosidad del aceite a todos los alcaldes, sanitarios rurales, etc. de la provincia.

Por su parte, el señor alcalde, don Pedro García Burguillo ha declarado a EL DIARIO DE AVILA, que las entregas de aceite, por parte de los vecinos han finalizado ya y que en ningún momento se han producido problemas entre la población, a la hora de recogerlo los servicios municipi-

pales, de acuerdo con el bando de las circulares difundidas sobre el asunto.

Para la información de nuestros lectores, tenemos que decir que, según señala hoy un periódico madrileño, las autoridades españolas han detectado la aparición de distintos aceites adulterados, entre los que se encuentran un pequeño grupo de carácter tóxico. Entre estos existen dos tipos: los que tienen en su composición aceite de colza tratado con productos desnaturalizados y los que contienen colorantes que pueden resultar tóxicos, según informa la agencia "Efe".

Con colza desnaturalizada destacan los aceites comercializados por la empresa Raelca de Alcorcón, bajo las marcas Selsol, Raoli y Ramoni. También está el aceite vendido por la empresa JAP, bien a granel, bien embotellado por la empresa del mismo nombre, y, por último, Aguado y El Prado.

En cuanto al aceite con colorantes tóxicos, destaca el vendido a granel por la empresa Beamonte en la zona de Zaragoza. En la misma provincia, concretamente en Tarazona, está ubicada la empresa Producción y Consumo, que comercializa con marcas Pochi, Prosol y Eruka. Por último, hay tres empresas que venden a granel, pero que también tienen envasadora propia: Cooperativa Olivarrera, El Olivo y Aceites Valencia.

Volviendo al tema en nuestra provincia, y para finalizar, recordamos, tal y como hemos podido saber de la Secretaría del Gobierno Civil, que no se han producido más detenciones que las efectuadas al principio de la operación, cuando pasaron a disposición de la autoridad judicial.

Camisería
Géneros de punto

TEODORO

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

MARY - PAZ

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34
(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA